

# BIENVENUE



**CR**  
**FM** ESQUIMALT

GUIDE 2021-2022 DE LA  
BFC D'ESQUIMALT ET DU  
GRAND VICTORIA



NOUS SOMMES  
UNE FAMILLE

M 2 Fiona Borland  
PM 2 Randy Young  
Cruzer

## *Nous faisons tous partie de la même famille*

Quand on entend le terme « famille », on pense souvent à un père, une mère et deux enfants. Vous êtes peut-être célibataire, marié(e) ou conjoint(e) de fait. Vous avez peut-être ou peut-être pas d'enfants. Peu importe à quoi ressemble votre famille, nous sommes là pour vous.

Nous sommes votre centre de ressources et **vous faites partie de la famille.**

Commencez à explorer les nombreux services dont vous pouvez bénéficier sur [esquimaltmfrc.com](http://esquimaltmfrc.com)

CR  
FM

ESQUIMALT

 VICTORIA FOUNDATION

# À QUOI RESSEMBLE VOTRE PLAN?

Qui prendra la relève s'il vous arrive quelque chose? S'il arrive quelque chose à votre partenaire? Avec qui voulez-vous que l'on communique en cas d'urgence? Personne ne s'attend à l'imprévu, et donc si vous avez un plan familial en cas d'urgence, les personnes qui vous sont chères sauront quoi faire si quelque chose se produit.

Les organismes communautaires comme le CRFM sont souvent incapables d'offrir de l'aide au cours des 72 premières heures qui suivent une urgence, vous devez donc vous assurer que vos êtres chers auront le soutien dont ils ont besoin.

Vous ne savez pas par où commencer?  
Nous pouvons vous aider à préparer un plan et vous orienter vers les ressources dont vous aurez besoin.  
Appelez-nous dès aujourd'hui.



**CRFM** ESQUIMALT

[esquimaltmfr.com/emergencyplan](http://esquimaltmfr.com/emergencyplan)  
Ligne de renseignements : 250-363-2640



Au nom du Centre de ressources pour les familles des militaires d'Esquimalt, nous aimerions vous souhaiter, ainsi qu'à votre famille, la bienvenue dans le Grand Victoria. Vivre sur la côte Ouest peut être une expérience spectaculaire. C'est un endroit magnifique pour élever sa famille. Il existe plusieurs raisons d'aimer cette région : une communauté artistique dynamique, un climat tempéré et une vie de plein air tout au long de l'année. Cet endroit possède un riche patrimoine historique, des magasins modernes, des centres de loisirs et plusieurs écoles. Dans le Grand Victoria,

vous n'êtes jamais très loin d'un grand restaurant, d'un parc magnifique et de l'océan. Nous espérons que vous et votre famille vivrez de beaux moments ici.

Déménager dans une collectivité peut comporter des défis; ainsi donc, nous avons créé ce livret d'accueil qui, nous l'espérons, vous donnera les renseignements utiles pour vous aider avant, pendant et après votre déménagement. Les pages suivantes vous donneront un aperçu des nombreuses ressources qui s'offrent à vous ainsi qu'à votre famille à la BFC Esquimalt et dans les collectivités environnantes.

Nous vous encourageons à communiquer avec nous au Centre de ressources pour les familles des militaires si vous avez des questions. Vous pouvez nous joindre 24 heures sur 24 par le biais de notre ligne sans frais au 1-800-353-3329. Nous serons ravis de vous aider.

Au plaisir.

Jackie Carlé  
Directrice générale du CRFM

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	4
Aide-mémoire pour la réinstallation.....	4

INTRO

<b>Découvrir Victoria</b> .....	7
Victoria, BFC Esquimalt.....	12
La région du Grand Victoria.....	13
À l'extérieur du Grand Victoria.....	28
Vallée Cowichan.....	29

SECTION 1

<b>Installation dans votre collectivité</b> .....	31
Trouver un endroit où vivre.....	31
Immatriculation de votre véhicule en C.-B. ....	33
Couverture des soins de santé en C.-B. ....	36
Accéder aux services médicaux en C.-B. ....	38
Services de garde pour les enfants de moins de cinq ans.....	41
Écoles et programmes parascolaires (5 à 18 ans).....	43
Éducation postsecondaire.....	45
Emploi.....	46

SECTION 2

<b>Entrer en contact</b> .....	50
Centre de ressources pour les familles des militaires d'Esquimalt.....	50
Rencontrer de nouvelles personnes.....	53
Explorer l'île de Vancouver.....	54
Coordonnées.....	56

SECTION 3

Remarque pour les hyperliens : Sauf indication contraire, les adresses de sites Web mènent à des sites en anglais seulement.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : Les renseignements contenus dans ce document ne sont qu'à titre informatif. Le CRFM ne recommande aucun service en particulier. Le CRFM n'acceptera aucune responsabilité causant des dommages ni aucune responsabilité dérivant de l'utilisation de certains services mentionnés dans ce document. Il incombe à chaque personne de faire les recherches appropriées afin d'évaluer la fiabilité des ressources mentionnées.

## Aide-mémoire pour la réinstallation

### Avant de quitter votre base ou votre communauté

- Communiquez avec le CRFM de votre nouvelle affectation.
- Communiquez avec votre agence d'assurances automobile pour savoir si vous êtes couvert durant le déménagement, pour connaître les procédures et règlements qui s'appliquent ainsi que pour demander votre dossier de conduite et l'historique de vos réclamations pour votre nouvelle compagnie d'assurance. Assurez-vous que ces documents sont écrits dans la langue principale d'usage à votre nouvelle affectation.
- Avertissez les fournisseurs de services publics et votre locateur de votre déménagement.
- Au besoin, renouvelez les passeports des membres de votre famille. Il pourrait être difficile de trouver des références dans votre nouvelle collectivité.
- Demandez une copie de votre dossier médical et renseignez-vous sur le processus de transfert de votre dossier à votre nouveau médecin.
- Si vous prenez des médicaments sur ordonnance, obtenez une provision de médicaments d'au moins trois mois.
- Confirmez auprès de votre employeur qu'il a téléversé votre relevé d'emploi auprès d'Emploi et Développement social Canada (cela est essentiel si vous faites une demande d'assurance-emploi).
- Organisez vos documents d'assurances, dossiers médicaux et dossiers scolaires et gardez-les avec vous durant le déménagement.
- Demandez à Postes Canada de réexpédier votre courrier et de changer votre adresse (réacheminement de courrier).
- Communiquez avec les compagnies émettrices de cartes de crédit, fournisseurs de téléphonie cellulaire et toute autre entreprise susceptible de vous envoyer des comptes afin de leur indiquer votre nouvelle adresse.

### Si vous avez des enfants

- Prévenez la garderie ou l'école de votre enfant du déménagement imminent.
- Obtenez ses dossiers scolaires avant le déménagement.
- Renseignez-vous sur les écoles de votre nouvelle collectivité afin de déterminer laquelle conviendra le mieux à votre enfant.
- Renseignez-vous sur la garde d'enfants dans votre nouvelle affectation. Existe-t-il de tels services? Y a-t-il des listes d'attente? Quels types de services de garde d'enfants sont offerts?
- Obtenez les dossiers médicaux et de vaccination de votre enfant.
- Parlez à votre enfant du déménagement. Aidez-le à en voir les aspects positifs.

## Quand faire quoi

QUOI FAIRE	QUAND LE FAIRE	AUTRES RENSEIGNEMENTS
Inscrire l'enfant la garderie (le cas échéant)	Dès réception du message de réaffectation	Page 41
Obtenir une carte d'identité familiale militaire (CIFM)*	En arrivant ou durant votre voyage de recherche de logement	
Faire faire un contrôle de la sécurité de votre véhicule	Dans les 30 jours suivant votre arrivée	Page 33
Obtenir un permis de conduire pour la C.-B. et immatriculer votre véhicule au Bureau des véhicules automobiles	Dans les 3 mois suivant votre arrivée	Page 34
Demander une carte de soins de santé de la C.-B.	Dans les 3 mois suivant votre arrivée. Le bureau de paie du membre des FAC aidera pour ce processus. Demander au membre des FAC de vérifier auprès du bureau de paie.	Page 36
Demander des prestations d'assurance-emploi	Dès votre arrivée en Colombie-Britannique et que vous êtes en mesure de travailler.	Page 48
S'inscrire à des cours d'anglais langue seconde auprès du CRFM (le cas échéant)	En arrivant	

\* La Carte d'identité de membre des familles de militaires (CIFM) est offerte aux membres de la famille immédiate des membres de la force régulière et de la force de la réserve. Par membres de la famille, on entend : époux/épouse, conjoint/conjointe de fait et enfants de 10 ans et plus. Le membre des FAC doit être présent pour signer la carte au moment de sa délivrance et présenter son SDPM (Sommaire des dossiers du personnel militaire). Cette carte permettra aux familles d'accéder aux services de la base comme le centre athlétique Naden, d'accéder en véhicule à l'Arsenal/Colwood pour déposer et ramasser des gens et de recevoir des rabais auprès d'entreprises locales.

## Référence rapide

Assurance-maladie.....	Page 36
Éducation postsecondaire.....	Page 45
Emploi.....	Page 46
Enfants – Écoles 5-18 ans .....	Page 43
Logis – Trouver.....	Page 31
Médecin – Trouver.....	Page 38
Permis de conduire de la C.-B. et assurance auto .....	Page 34
Services de garde – Prématornelle 0-5 ans .....	Page 41



## *Découvrir Victoria*

### **Géographie et climat**

Victoria est située au point le plus au sud de l'île de Vancouver. Pour y accéder par voiture, vous devrez prendre le traversier (B.C. Ferry) à partir de Vancouver (Tsawwassen). Le voyage est d'une durée approximative d'une heure 35 minutes.

L'emplacement unique de Victoria crée un climat tempéré où les étés sont chauds (la température moyenne est de 22 degrés Celsius) et où les périodes d'ensoleillement sont plus nombreuses comparativement à d'autres régions situées sur le continent de la province. Les sentiers pédestres et les pistes cyclables abondent dans la région, ce qui fait que la ville est très accueillante pour les piétons et les cyclistes.

Un manteau chaud et un parapluie sont suffisants pour les hivers dans la région de Victoria, réputée pour avoir les plus doux au Canada, avec une température moyenne de 6 degrés Celsius en janvier. La neige, lorsqu'il y en a, fond rapidement.

Cette région est un paradis pour les motocyclistes, les cyclistes et les golfeurs. Toutefois, si vous préférez les activités traditionnelles d'hiver comme le ski, vous pourrez vous rendre au mont Washington qui est situé à trois heures de route seulement au nord de Victoria. Ce centre de ski est situé près de la 19<sup>e</sup> Escadre de la base des Forces aériennes canadiennes de Comox.

### **Langue**

Même si la langue d'usage à Victoria est l'anglais, on peut y entendre diverses autres langues. Vous pourrez entendre parler français dans certains secteurs du centre-ville à proximité des bureaux gouvernementaux et de la BFC d'Esquimalt. Si votre langue première est le français, il existe un système scolaire francophone ainsi qu'un organisme destiné aux francophones nommé la Société francophone de Victoria. Des cours de langues secondes (français et anglais) sont offerts gratuitement par le CRFM. Victoria compte des niveaux d'inscription aux programmes d'immersion française qui sont parmi les plus élevés au Canada. C'est à Victoria que l'on trouve la plus grosse école francophone publique de la province, près de la BFC Esquimalt.

## Héritage culturel / tourisme

Victoria est une ville riche de par son héritage culturel : vous pouvez vous imprégner de la culture britannique en allant à l'hôtel Empress pour l'heure du thé ou explorer l'héritage patrimonial des Premières nations en visitant l'un de leurs nombreux centres culturels. Victoria est aussi réputée mondialement pour ses jardins magnifiques que l'on retrouve aux jardins Butchart. Victoria est une destination de choix pour les touristes de partout dans le monde. C'est pourquoi durant les mois d'été, vous y verrez des rues bondées de touristes explorant la ville et toutes ses attractions.

## Préparation aux situations d'urgence

La région du Grand Victoria est à risque de tremblements de terre, de grands vents en hiver, de pluies torrentielles et de feux de forêts l'été. Vous trouverez sur le site [www.gov.bc.ca/PreparedBC](http://www.gov.bc.ca/PreparedBC) du gouvernement de la C.-B. des renseignements sur les risques et les mesures à prendre. Il incombe à tout un chacun de se préparer aux situations d'urgence.

## Chiens

- La plupart des municipalités disposent d'une liste de parcs autorisés pour les chiens et de parcs où les chiens peuvent se promener sans laisse.
- Le site Web du CRD ([www.crd.bc.ca](http://www.crd.bc.ca), en anglais seulement) présente une liste des parcs où les chiens sont les bienvenus et des endroits où les chiens ne peuvent accéder dans chacun des parcs.
- Tous les animaux de compagnie doivent être en laisse et leur propriétaire doivent les contrôler en tout temps dans les parcs provinciaux de la Colombie-Britannique.
- Le service du règlement général du Capital Regional District (CRD) et de soins aux animaux gère les licences pour chiens pour les régions suivantes : Colwood, Langford, Metchosin, Highlands, Sooke, comté de Juan de Duca, Salt Spring Island, Southern Gulf Islands et View Royal. Vous pouvez vous procurer les licences auprès du « Bylaw Services » ou des concessionnaires autorisés affichés sur le site Web.
- Les résidents des municipalités plus importantes de la région de mise en application du règlement général du CRD peuvent se procurer une licence à leur hôtel de ville.
- Les résidents de toutes les municipalités peuvent se procurer une licence auprès du refuge pour animaux du CRD (5401, autoroute Pat Bay).

# Faits et statistiques à propos du Grand Victoria

## Population

- Population du Grand Victoria : 367 770 personnes
- Langue d'usage : Anglais
- Accessibilité pour les personnes ayant un handicap : Passages piétonniers pour aveugles, transport en commun adapté pour recevoir des fauteuils roulants, transport spécial disponible (HandyDart).
- Accès Victoria : Transport adapté [bctransit.com/victoria](http://bctransit.com/victoria) (en anglais seulement)
- Âge légal de la majorité : 19 ans

## Usage téléphonique

- Vous devez composer 10 chiffres (y compris le code régional 250 ou 778)

## Fournisseurs de services publics

- Électricité : BC Hydro
- Gaz : FortisBC
- Huile à chauffage : Columbia Fuel et autres
- Câble : Shaw et TELUS
- Téléphone : TELUS et Shaw (lignes terrestres)
- Internet : Shaw et TELUS
- Eau : CRD

## Déchets et récupération

- Le Capital Regional District (CRD) ramasse la récupération porte à porte de plus de 121 000 foyers dans la région.
- Les restes de table sont interdits dans les déchets et sont ramassés toutes les deux semaines, en même temps que la collecte de déchets.
- Certaines municipalités font elles-mêmes la collecte des déchets. Dans certaines régions comme Colwood, Langford et Sooke, vous pourriez devoir retenir les services de votre propre fournisseur.

## Santé

- Couverture provinciale de la Colombie-Britannique : Pour vous prévaloir des services d'assurance-maladie en C.-B., vous devez faire une demande auprès de Medical Services Plan (MSP) (page 36)
- Hôpitaux : 3 dans le Grand Victoria (Capital Regional District)

## Travail

- Langue d'usage : Il faut parler couramment anglais
- Salaire minimum : 14,60 \$/heure depuis juin 2020 et 15,20 \$/heure à partir de juin 2021

## Système scolaire

- De la maternelle à la 12<sup>e</sup> année : Offert dans les deux langues officielles ainsi que des programmes d'immersion en français.
- Université/collège : Seulement en anglais
- Âge d'entrée à l'école : 5 ans au 31 décembre (pour la maternelle).
- Maternelle : Journée complète dans toutes les écoles publiques
- La majorité des écoles de la région du Grand Victoria sont regroupées au sein de trois conseils scolaires, soit 61, 62 et 63. Les deux écoles francophones publiques font partie du Conseil scolaire 93.

## Croyances spirituelles / religion

- La région du Grand Victoria compte plusieurs confessions religieuses.
- Paroisse francophone : 1 catholique romaine, Paroisse St-Jean-Baptiste
- Base des Forces canadiennes : 3 églises (2 catholiques romaines et 1 protestante)



## Lois provinciales

- Lois anti-tabac : L'âge légal (19 ans) est requis pour acheter des produits du tabac. Il est interdit de fumer à l'intérieur des endroits publics et des lieux de travail et à moins de trois mètres des portes, des fenêtres ouvertes et des bouches d'aération des espaces publics et des lieux de travail.
- Loi sur la distraction au volant : Il est illégal d'utiliser son téléphone cellulaire ou d'autres appareils au volant.
- Dépositaires de boissons alcoolisées : En vente seulement dans les succursales prévues à cet effet (privées et gouvernementales)
- Casque de vélo : Obligatoire
- Limites de vitesse : en ville 30-50 km/h et sur les autoroutes 70-100 km/h
- Virage à droite sur feu rouge : Autorisé
- Un feu vert clignotant signifie qu'il y a un passage pour piétons contrôlé et non un virage prioritaire.
- Siège d'auto : [icbc.com/road-safety/safer-drivers/pages/child-car-seats.aspx](http://icbc.com/road-safety/safer-drivers/pages/child-car-seats.aspx)
- Ceintures de sécurité : Obligatoires
- Taxes de vente : TVP (7 %) et TPS (5 %)



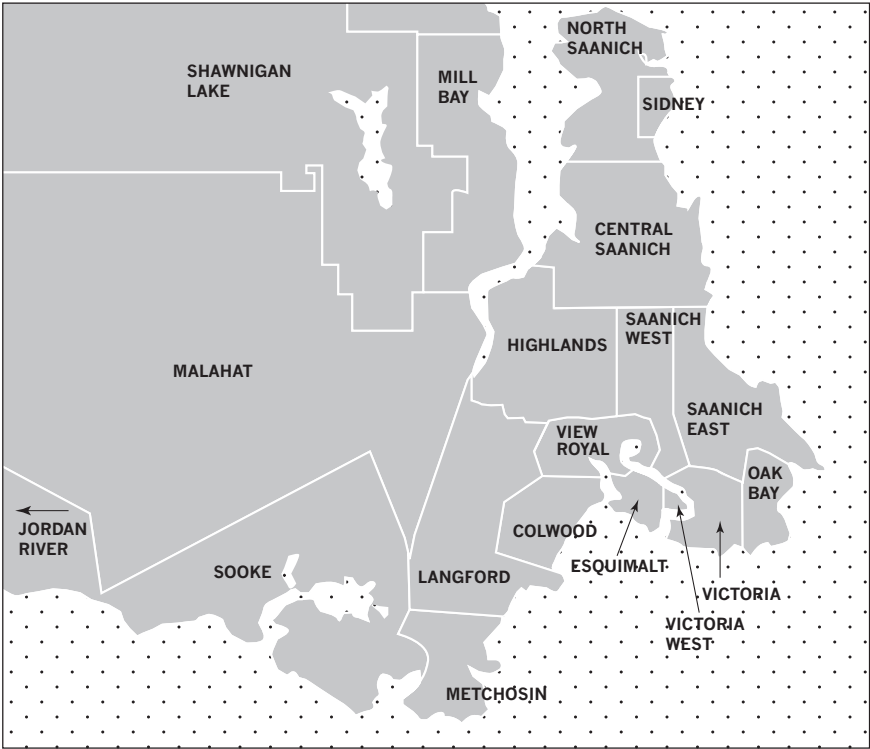
## BFC Esquimalt

L'Arsenal CSM d'Esquimalt, situé au bout d'Esquimalt Road, accueille une grande unité de réparation et d'entretien de navires de guerre.

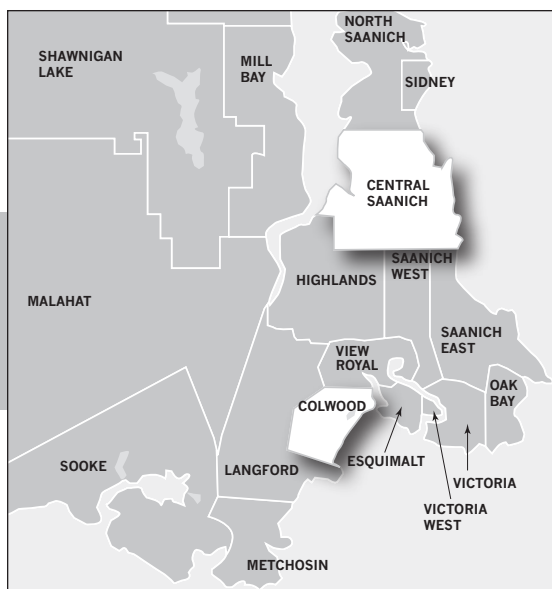
BFC Esquimalt est une base principalement navale dont la désignation linguistique est l'anglais. La base emploie environ 4 500 militaires et 2 500 civils. La base estime qu'entre 10 % et 15 % de ses membres militaires sont francophones.

La base possède une multitude d'emplacements qui sont répartis sur une étendue de 25 kilomètres dans les différentes collectivités entourant Victoria. La plupart des établissements de la base sont situés dans la collectivité d'Esquimalt, à environ 4 km du centre-ville de Victoria.

# Région du Grand Victoria – 13 municipalités



Municipalité	Distance en km jusqu'à la Base	Plus de détails
Esquimalt	0,8	Page 16
View Royal	4,9	Page 27
Victoria	5,8	Page 26
Saanich	7,9	Page 23
Oak Bay	9,2	Page 22
Colwood	11,1	Page 15
Langford	12,1	Page 19
Metchosin	19,1	Page 20
Central Saanich	20	Page 14
Highlands	20,9	Page 18
North Saanich	26,5	Page 21
Sidney	29,5	Page 24
Sooke	33,4	Page 25



Central Saanich est située à environ 20 km du centre-ville de Victoria. Cette collectivité possède un riche patrimoine agricole tout en étant facilement accessible aux différents services de transport. Un des attributs de cette collectivité est axée sur la famille et est sans aucun doute son littoral de 20 kilomètres. Central Saanich jouit de sa proximité à la ville de Victoria tout en offrant la qualité de vie d'une communauté rurale.

# Central Saanich

## Quartiers de Central Saanich :

Brentwood Bay, Island View, Saanichton

## Central Saanich en un coup d'œil

- Population : 16 814 personnes
- Hôpital : Saanich Peninsula Hospital
- Bibliothèque : Succursale Central Saanich à Brentwood Bay
- La région est reconnue pour sa communauté agricole et ses nombreuses fermes de plaisance
- Les célèbres jardins Butchart se trouvent à Brentwood Bay et on y trouve aussi la célèbre plage Island View
- La Foire de Saanich (Saanich Fair) est un événement annuel populaire

[www.centralsaanich.ca](http://www.centralsaanich.ca)

# Colwood

Colwood est la première collectivité à l'ouest de la ville. Cette municipalité offre une variété d'attractions et d'activités pour les gens de tous les âges. Vous pouvez jouer au golf le matin et pêcher l'après-midi. Cette collectivité est axée sur la famille et est une des villes qui croît le plus rapidement en C.-B.

Colwood est située à 12 km de l'Arsenal (Dockyard) et regroupe d'autres sections de la BFC Esquimalt. Dans cette collectivité, vous trouverez la plus grande portion d'unités de logements (Residential Housing Units), dans un des secteurs appelé Belmont Park, adjacent à l'Université Royal Roads. Belmont Park compte un dépanneur CANEX, une école et deux églises (une catholique romaine et une protestante).

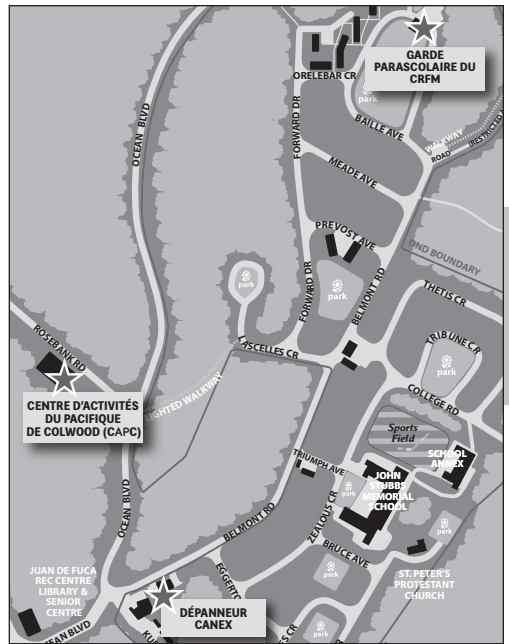
De plus, vous y trouverez un établissement offert par la Base appelé le Centre d'activités du Pacifique de Colwood (CAPC) situé à 10 minutes de marche de Belmont Park. Le CAPC abrite un bureau du CRFM et deux centres de garde d'enfants. On y trouve aussi un bureau du PSP. Le CRFM exploite aussi un programme de garde parascolaire à son installation de Belmont Park.

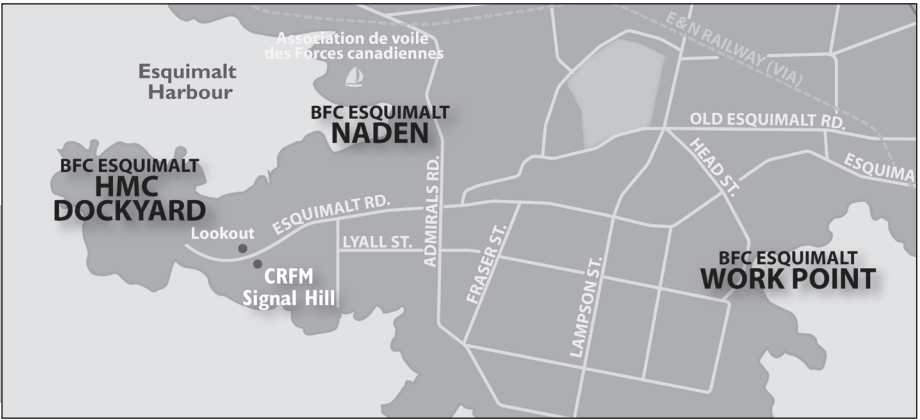
## Quartiers de Colwood :

Belmont Park, Hatley Park, Mill Hill, Royal Roads, Triangle Mountain

## Colwood en un coup d'œil

- Population : 16 859 personnes
- Unités de logement (UL) : Belmont Park
- Emplacement du CRFM : CAPC et services de garde parascolaire du CRFM
- Bibliothèque : Succursale Juan de Fuca au centre West Shore Parks and Recreation
- Point d'intérêt le plus connu : Hatley Castle à l'Université Royal Roads
- C'est à Colwood que se trouvent Fort Rodd Hill et Esquimalt Lagoon



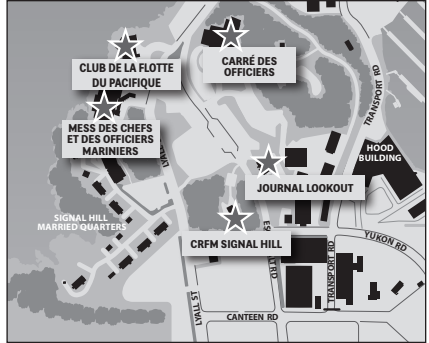


# Esquimalt

Esquimalt couvre 72 acres sur lesquels on retrouve des aires commerciales, résidentielles et industrielles. Cette collectivité offre des parcs avec vue panoramique, des sentiers piétonniers le long du rivage, des plages et un terrain de golf. Ce secteur de la ville accueille la plus vaste portion de la BFC Esquimalt et abrite la Flotte canadienne du Pacifique. Vous y trouverez l'Arsenal (Dockyard), Naden, et Work Point et ainsi qu'un des deux emplacements du CRFM.

## L'Arsenal (Dockyard)

L'Arsenal occupe la plus grande partie de la base et est situé au bout d'Esquimalt Road, à environ 7 km du centre-ville de Victoria. Dans cette section de la base, vous trouverez tous les mess et tous les logements pour les célibataires (Single Quarters) pour les maîtres et premiers maîtres (sergents et grades supérieurs) (Chief Petty and Petty Officers) et une portion des officiers dans le carré des officiers (Wardroom).

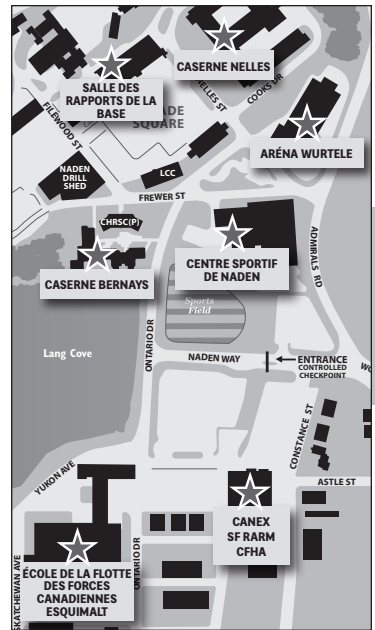


Vous trouverez également quelques unités de logement (Residential Housing Units) anciennement appelées LF (PMQ) et l'un des emplacements du CRFM près de l'entrée de l'Arsenal.

## Naden

La deuxième partie la plus importante de la base est située à Naden, à environ 2 km de l'Arsenal. Dans cette partie, vous y trouverez le CANEX, le bureau de RARM (SISIP), un barbier et le bureau de ALFC (CFHA). Cette section de la base vous offre également des installations destinées aux activités récréatives offertes par le PSP tels qu'un gymnase, une piscine et une patinoire.

Naden possède également des logements pour célibataires pour les matelots-chefs et militaires de grades inférieurs et caporaux-chefs et militaires de grades inférieurs (Single Quarters). Dans cette section, vous trouverez également l'École navale des Forces canadiennes (Canadian Fleet School), le Centre d'apprentissage et de carrière (Learning and Career Centre) ainsi que le Service de soutien du personnel (Personnel Support Services). Cette section compte également : la salle des rapports, le bureau du soutien du personnel (Base Personnel Support Office), le bureau de l'aumônier de la base, une chapelle et la police militaire. De l'autre côté de Naden, vous trouverez quelques unités de logement (Residential Housing Units) ainsi que l'hôpital de la base.



## Work Point

Le troisième emplacement de la base dans la collectivité d'Esquimalt est Work Point. Il est situé à environ 2 km de Naden.

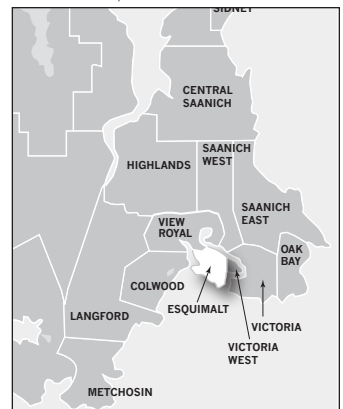
Cette section de la base contient le deuxième plus grand nombre d'unités de logement (Residential Housing Units). Il propose aussi des installations d'enseignement spécialisé dans la formation des recrues des Premières nations et Venture qui est le Centre d'entraînement des officiers de la marine, où tous les officiers (MARS Officers) sont formés. Vous y trouverez également des logements pour célibataires (Single Quarters) pour les officiers et militaires de tous les grades qui sont de passage. Cet emplacement est entouré par l'océan Pacifique avec une vue à couper le souffle des monts Olympic, situées dans l'État de Washington.

## Quartiers d'Esquimalt :

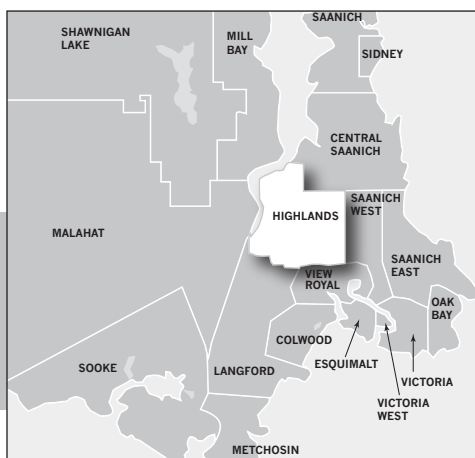
Craigflower, Gorge Vale, Rockheights, Songhees et Work Point

## Esquimalt en un coup d'oeil

- Population : 17 655 personnes
- Unités de logements : Work Point, Signal Hill et Naden North
- LC (SQ) : Oui
- Emplacement du CRFM : CRFM Signal Hill
- Bibliothèque : Succursale Esquimalt près du centre de loisirs Esquimalt Recreation Centre
- Buccaneer Days est un événement annuel populaire



[www.esquimalt.ca](http://www.esquimalt.ca)



Les Highlands sont situés plus au nord et offrent un environnement rural et paisible. Vous y trouverez des petites fermettes qui cohabitent avec de grands espaces résidentiels. Les Highlands possèdent de magnifiques parcs et de longs sentiers pour la randonnée pédestre et la marche en montagne. Ce secteur compte par ailleurs une faune hors du commun.

# Highlands

## Quartiers des Highlands :

Durrance Lake, East Highlands, West Highlands

## Highlands en un coup d'œil

- Population : 2 225 personnes
- Services limités dans la région, mais très près de Langford
- Emplacement du CRFM : Non (CAPC est l'emplacement le plus près)
- Mieux connus pour leurs lacs, montagnes et faune
- Comptent de nombreux parcs, notamment Gowlland Tod Provincial Park, Mount Work Regional Park et Lone Tree Hill Regional Park

La collectivité de Langford est adjacente à celle de Colwood. C'est une jeune communauté en plein essor, offrant des habitations abordables et une multitude de services et d'attraits. Ses résidents bénéficient d'une abondance de loisirs.



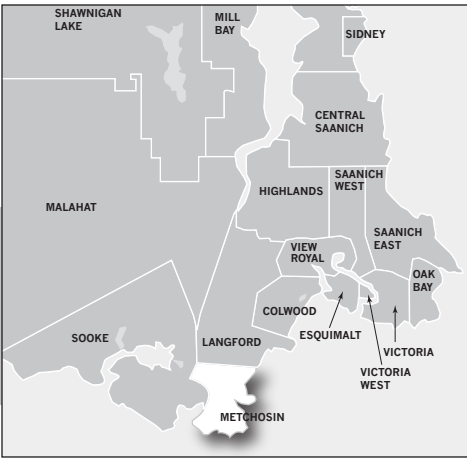
# Langford

## Quartiers de Langford :

Bear Mountain, Florence Lake, Glen Lake, Goldstream, Luxton, Millstream, Ravenwood, West Hills

## Langford en un coup d'œil

- Population : 35 342 personnes
- Programme d'habitation abordable : [www.langford.ca](http://www.langford.ca)
- Lieu de nombreux des magasins à grande surface de la région de la capitale
- Aussi connue pour Thetis Lake Regional Park, Mill Hill Park, Mount Wells et Goldstream Provincial Park
- Emplacement du CRFM : Non (courte distance du CAPC à Colwood)
- Bibliothèque : Succursale Goudy sur l'avenue Goldstream et succursale Langford Heritage dans le développement West Hills



Metchosin est une collectivité semi-rurale aux allures pittoresques. Elle possède des sentiers naturels, de magnifiques marinas et des plages sablonneuses. Ces dernières ne sont que quelques-unes des beautés naturelles qu'offre cette collectivité. Metchosin compte aussi un marché de producteurs où vous pourrez acheter des fruits et légumes, du pain et des œufs frais, des confitures et des marinades.

# Metchosin

## Quartiers de Metchosin :

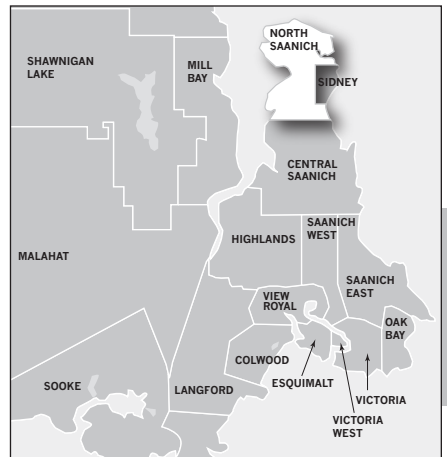
Happy Valley, Matheson Lake, Rocky Point, William Head

## Metchosin en un coup d'œil

- Population : 4 708 personnes
- Unités de logements : Rocky Point
- Emplacement du CRFM : Non (CAPC est le plus près)

North Saanich est située sur la péninsule de Saanich, à environ 25 kilomètres au nord de Victoria. Le district est entouré d'un littoral sur trois côtés, totalisant 20 kilomètres de côte. Ce long littoral offre aux résidents une vue imprenable de l'océan, des archipels à perte de vue et des montagnes.

Cette collectivité est domicile du 443<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritimes du détachement de la force aérienne. Cet escadron se trouve à côté de l'Aéroport international de Victoria et à quelques kilomètres seulement du terminal de traversier.



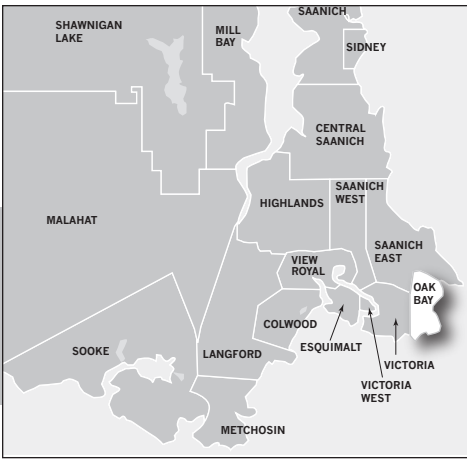
## North Saanich

### Quartiers de North Saanich :

Cloak Hill, Dean Park, Deep Cove, Lands End, Patricia Bay (« Pat Bay »), Swartz Bay

### North Saanich en un coup d'œil

- Population : 11 089 personnes
- Emplacement du CRFM : Non
- Bibliothèque : Une à proximité, à Sidney
- Domicile de l'Aéroport international de Victoria et du terminal de traversier Swartz Bay
- Domicile du 443<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritimes



Oak Bay est un secteur à l'allure britannique avec ses maisons de style Tudor, ses salons de thé et ses jardins pittoresques. Les promenades sont enchantées le long de la plage sablonneuse de Willows Beach et du boulevard en bordure d'océan que l'on appelle aussi Scenic Drive (route panoramique).

# Oak Bay

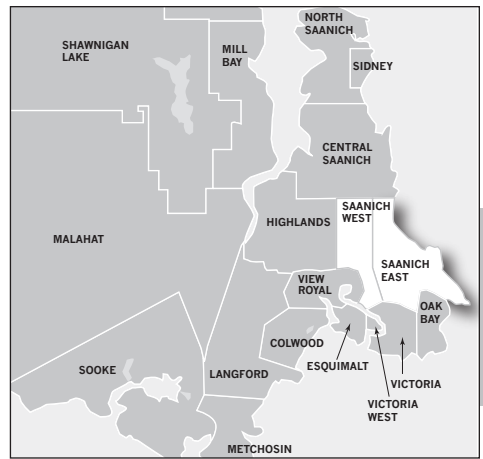
## Quartiers d'Oak Bay :

Gonzales, South Oak Bay, Uplands, Willows Beach et Windsor Park

## Oak Bay en un coup d'œil

- Population : 18 094 personnes
- Emplacement du CRFM : Non
- Bibliothèque : Succursale Oak Bay
- Domicile d'une partie de l'Université de Victoria
- Le Oak Bay Tea Party est un événement annuel populaire

Saanich possède l'un des plus grands secteurs résidentiels du district de la capitale régionale. Cette partie du Grand Victoria compte un important secteur agricole. Cette collectivité possède aussi des parcs provinciaux, des plages publiques et des chutes pittoresques accessibles de Beaver Lake et Swan Lake. Si vous chérissez les vues panoramiques, vous serez ravis après avoir gravi le mont Douglas d'où vous pourrez contempler la ville de Victoria.



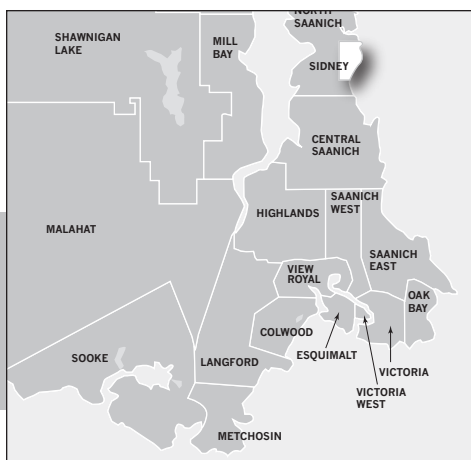
# Saanich

## Quartiers de Saanich :

Beaver Lake, Broadmead, Cadboro Bay, Cedar Hill , Cordova Bay, Elk Lake, Glanford, Gordon Head, The Gorge, Interurban, Lake Hill, Marigold, Mayfair, Mt. Douglas, Mt. Tolmie, Prospect Lake, Royal Oak, Strawberry Vale, Ten Mile Point, Tillicum, West Burnside et West Saanich

## Saanich en un coup d'œil

- Population : 114 148 personnes
- Emplacement du CRFM : Non (courte distance de tous les emplacements du CRFM)
- Bibliothèque : Succursale Bruce Hutchison au centre Saanich Commonwealth Place, succursale Emily Carr à Uptown, succursale Saanich Centennial Branch près du centre commercial Tillicum et succursale Nellie McClung Branch à l'angle de l'avenue McKenzie et de Cedar Hill Road
- Plus importante population de toutes les municipalités de l'île de Vancouver
- Plus importante municipalité du Grand Victoria en termes de kilométrage carré
- Domicile d'une partie de l'Université de Victoria
- Lieux populaires : Lac Elk Lake et parc Mount Douglas Park



Sidney est située sur l'autoroute 17, à environ 40 minutes du centre-ville de Victoria. Cette collectivité est près du 443<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritimes.

Cette collectivité côtière vous permettra de faire de longues marches romantiques sur le bord de l'océan, d'accéder à de nombreuses plages sablonneuses et à des marinas pittoresques. Les eaux aux abords de la rive sont des endroits favoris des plongeurs à travers le monde pour leur vie marine et leurs épaves artificielles.

# Sidney

## Quartiers de Sidney :

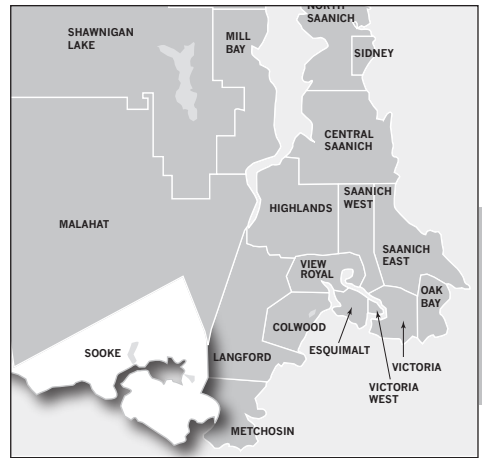
Sidney est divisé en quatre secteurs : nord, sud, est et ouest.

## Sidney en un coup d'œil

- Population : 11 672 personnes
- Emplacement du CRFM : Non
- Bibliothèque : La succursale de Sidney/North Saanich fait partie du réseau de bibliothèques Vancouver Island Regional Library
- Seul port canadien du système de traversiers de l'État de Washington, avec des traversiers qui font le trajet entre Sidney, les îles San Juan et Anacortes
- Très près de l'Aéroport international de Victoria et du terminal de traversier Swartz Bay
- Domicile d'un marché de rue très populaire les jeudis soirs pendant l'été
- Un des deux seuls villages des livres du Canada en raison de ses nombreuses librairies
- Très près du 443<sup>e</sup> Escadron d'hélicoptères maritimes

[www.sidney.ca](http://www.sidney.ca)

Sooke est située à l'ouest d'Esquimalt, à une distance d'environ 40 minutes en voiture du centre-ville de Victoria. La vue panoramique de l'océan et des majestueux monts Olympic fait partie du quotidien de cette communauté. Plusieurs membres de la communauté militaire ont choisi de s'établir dans cette communauté familiale. Sooke possède plusieurs parcs provinciaux, des plages et des forêts pluviales.



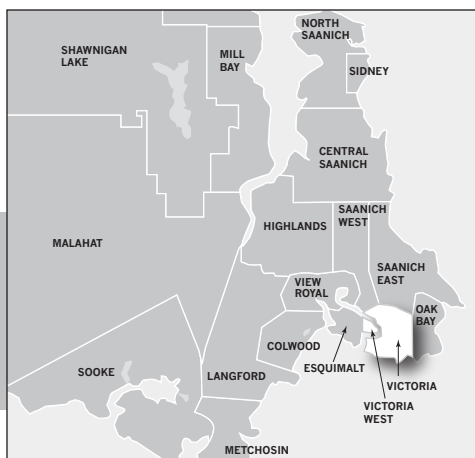
# Sooke

## Quartiers de Sooke :

Broom Hill, East Sooke, Kemp Lake, Otter Point, Saseenos et Whiffen Spit.

## Sooke en un coup d'œil

- Population : 13 001 personnes
- Emplacement du CRFM : Non
- Bibliothèque : La succursale de Sooke fait partie du réseau de bibliothèques Vancouver Island Regional Library
- Domicile des « Sooke Potholes » (cuvettes), du sentier de la Côte-Ouest, du parc provincial Juan de Fuca et de plages populaires comme China, French et Mystic



Victoria est la capitale de la Colombie-Britannique où siège le gouvernement provincial. Les édifices à bureaux, centres commerciaux et édifices historiques dominent ce secteur. Dans cette partie de la ville, vous aurez l'occasion de magasiner dans le second plus ancien quartier chinois de l'Amérique du Nord. Durant l'été, l'arrière-port est animé par les prestations d'artistes de rue, d'artistes visuels, d'artisans et de chanteurs.

# Victoria

## Quartiers de Victoria :

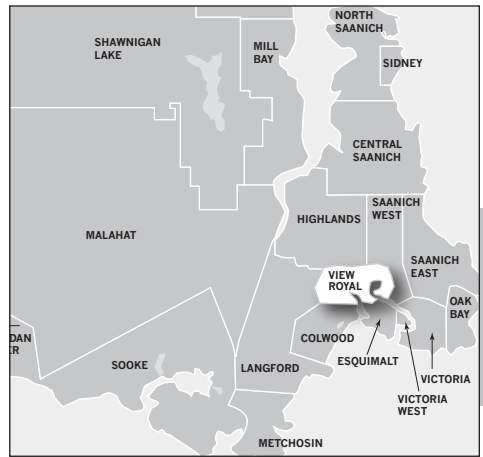
Chinatown, Cook Street Village, Downtown, East Burnside-Gorge, Fairfield, Fernwood, Harris Green, Hillside-Quadra, Humboldt Valley, James Bay, Jubilee, North Park, Oaklands, Rock Bay, Rockland et Vic West

## Victoria en un coup d'œil

- Population : 80 017 personnes
- Hôpital : Royal Jubilee Hospital
- Bibliothèque : Succursale Central et succursale James Bay
- Domicile du Royal BC Museum et du parc Beacon Hill Park
- Aussi domicile de nombreux théâtres, restaurants, pubs et boîtes de nuit
- Compte une scène artistique et culturelle en plein essor, y compris de nombreux festivals annuels
- Reconnue comme capitale cycliste du Canada
- L'arrière-port et la rue Government sont des destinations touristiques populaires
- Plus de 600 000 croisiéristes visitent Victoria tous les ans
- Le traversier Coho assure la liaison entre Victoria et Port Angeles dans l'État de Washington pour les véhicules, les cyclistes et les piétons
- Le Victoria Clipper est un traversier pour piétons seulement qui fait le trajet entre l'arrière-port de Victoria et le centre-ville de Seattle
- Emplacement du CRFM : Non (courte distance de l'emplacement d'Esquimalt)

[www.victoria.ca](http://www.victoria.ca)

La collectivité de View Royal est adjacente à Esquimalt. Vous passerez peut-être par cette jolie petite collectivité si vous voyagez de l'Arsenal (Dockyard) vers les collectivités de l'Ouest (West Shore). View Royal entoure une baie paisible et se trouve à un jet de pierre du centre-ville du Grand Victoria.



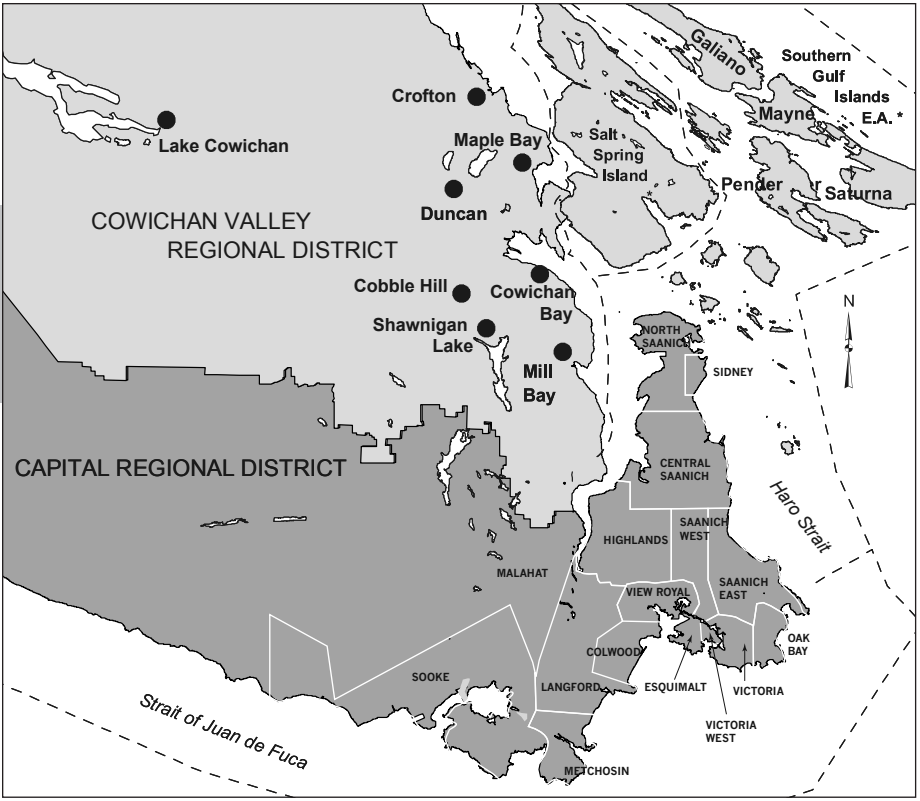
# View Royal

## Quartier de View Royal :

Shoreline

## View Royal en un coup d'œil

- Population : 10 858 personnes
- Emplacement du CRFM : Non (courte distance des emplacements d'Esquimalt et de Colwood)
- Hôpital : Victoria General Hospital



## À l'extérieur du Grand Victoria

D'autres collectivités, à l'extérieur du Grand Victoria, accueillent également certains membres de la communauté de la Défense. Depuis quelques années, la vallée Cowichan est devenue un lieu de résidence attrayant pour les membres des FAC.

Les collectivités faisant partie de ce district sont situées à environ 60 km au nord de Victoria, sur l'autoroute 1. Ce secteur offre moins de services à l'intention de la communauté militaire. Toutefois, la vallée Cowichan compte ses propres avantages, tels que des maisons à prix plus abordable que les municipalités du Grand Victoria.

Si vous vivez dans la vallée Cowichan et que vous avez besoin de soutien, n'hésitez pas à communiquer avec le CRFM au 1-800-353-3329.

# Vallée Cowichan

La vallée Cowichan est située au nord du Malahat, sur l'autoroute 1. Le mont Malahat s'élève à 310 mètres. Historiquement, ses cavernes étaient utilisées par les ancêtres des Premières nations pour favoriser la spiritualité. Ce lieu est l'un des endroits sacrés les plus vénérés du sud de l'île de Vancouver. La route menant au Malahat est bordée d'arbres matures sillonnant une montagne accidentée qui descend dans la vallée Cowichan. Malgré sa beauté, la route du Malahat peut être difficile, voire même dangereuse durant les mois d'hiver. Pour visionner la route du Malahat, veuillez consulter le lien suivant : [images.drivebc.ca/bchighwaycam](https://images.drivebc.ca/bchighwaycam).

La vallée Cowichan (Cowichan Valley) comprend principalement des collectivités rurales dont l'économie repose sur l'industrie des pâtes et papiers, de la foresterie, de la pêche, de l'agriculture, du tourisme et des vignobles. Ces communautés offrent un vaste choix de loisirs tout au long de l'année dont la pêche, le kayak, la marche en montagne et le golf.

## Les environs :

Chemainus, Cobble Hill, Cowichan Bay, Cowichan Station, Crofton, Duncan, Honeymoon Bay, Ladysmith, Lake Cowichan, Maple Bay, Mesachie Lake, Mill Bay, Shawnigan Lake, Westholme et Youbou

## Vallée Cowichan en un coup d'œil

- Population : 80 332 personnes
- Établissements de services de garde : Oui [www.vancouverislandccrr.ca](http://www.vancouverislandccrr.ca) (voir la page 41)
- Hôpital : Situé à Duncan ([www.islandhealth.ca](http://www.islandhealth.ca))
- Bibliothèque : Oui, à Duncan
- Shawnigan Lake est à 45 kilomètres au nord-ouest de Victoria et est une destination de loisirs populaire
- Mill Bay est à 42 kilomètres au nord-ouest de Victoria et compte un petit traversier qui relie Brentwood Bay à la péninsule de Saanich
- Cobble Hill est à 49 kilomètres au nord-ouest de Victoria et est réputée pour ses vignobles



# SECTION 2

## *Installation dans votre collectivité*

### Trouver un endroit où vivre

#### **Accessibilité des logements**

Le ministère de la Défense nationale (MDN) aborde les problèmes d'accessibilité aux logements par le biais du régime de salaire et avantages sociaux. Cette approche est complétée par l'indemnité différentielle de vie chère (PLD-IDVC), qui vise à indemniser les militaires employés dans des régions où le coût de la vie est élevé comme à Esquimalt. Tous ces militaires reçoivent l'indemnité, peu importe s'ils choisissent de vivre dans des logements résidentiels du MDN ou non.

#### **Logements résidentiels des militaires**

Selon les dispositions réglementaires du MDN en vertu desquelles les loyers des logements résidentiels pour militaires sont établis, les loyers payés par les occupants des logements du gouvernement doivent être justes, équitables et comparables à ceux payés pour un logement dans des marchés avoisinants de grandeur et d'état semblables. Grâce à ce principe de l'égalité des chances, les loyers payés par les 16 % des membres du personnel des FAC qui choisissent de vivre dans des logements résidentiels sont comparables à ceux qui sont payés par les 84 % du personnel des FAC qui vivent dans des logements du secteur privé.

#### **Logements résidentiels**

*(s'appelaient autrefois logements familiaux (LF) (PMQ))*

L'Agence de logement des Forces canadiennes (ALFC) vous offre l'option d'habiter des logements résidentiels pour les militaires. Le nombre d'unités mises à la disposition des militaires est limité à 709 dans un rayon de 25 km de la BFC Esquimalt. L'admissibilité est établie selon un système de priorités de premiers arrivés, premiers servis. S'il n'y a pas de logement résidentiel disponible, le membre des FAC peut s'inscrire sur une liste d'attente (60 jours avant sa date de départ). Il est recommandé de faire la demande le plus tôt possible en communiquant avec l'ALFC ou en remplissant un formulaire de demande en personne au bureau de gestion des logements (ALFC), situé à Naden. Le numéro de téléphone de l'ALFC est le 250-363-4421.

## Logements de la base (Logements pour célibataires (Single Quarters))

Des logements pour célibataires (Single Quarters) sont aussi offerts à la BFC Esquimalt. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau du logement de la Base (Base accommodations) au 250-363-4087.

### Signal Hill, près de l'Arsenal

- Carré des officiers de la BFC Esquimalt : Pour les maîtres de 2<sup>e</sup> classe et rangs supérieurs

### Naden

- Bloc Bernay : Pour les matelots-chefs et rangs inférieurs
- Bloc Nelles : Pour les matelots-chefs et rangs inférieurs

### Work Point

- WP 1091 (Rainbow)
- WP 1092 (Oakville)
- WP 1093 (Ojibwa) : Pour les militaires de passage de tous les rangs
- WP 1372 (Kingsmill) : Pour les officiers subalternes en formation au CFOM Venture

## Louer en C.-B.

En C.-B., vous aurez l'occasion de louer des maisons, des condos, des appartements et des chambres. Afin d'obtenir de plus amples renseignements concernant les lois et règlements, veuillez communiquer avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) par le biais de son site Web à l'adresse [www.cmhc-schl.gc.ca](http://www.cmhc-schl.gc.ca)

### Animaux et fumeurs

En C.-B., un propriétaire peut refuser de louer à un locataire qui possède un animal ou qui est fumeur.

## Acheter une maison en C.-B.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'achat d'une maison ou si vous avez des besoins spéciaux reliés à une incapacité, veuillez consulter le site Web de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) : [www.cmhc-schl.gc.ca](http://www.cmhc-schl.gc.ca) ou communiquer avec la SCHL par téléphone 1-800-668-2642. Pour l'extérieur du Canada, veuillez téléphoner au 613-748-2000.

## Prix des maisons

Le Grand Victoria est l'un des endroits les plus coûteux où acheter une maison. Pour cette raison, un grand nombre de familles de militaires habitent à Colwood, Langford et Sooke.

Consultez le site Web du Victoria Real Estate Board pour obtenir les statistiques les plus récentes au sujet du prix des maisons : [www.vreb.org](http://www.vreb.org).



# Immatriculation de votre véhicule / permis de conduire et transport

## Immatriculation de votre véhicule

L'immatriculation d'un véhicule diffère d'une province à l'autre. La section qui suit vous fournira les renseignements pertinents concernant les lois applicables en Colombie-Britannique. L'Insurance Corporation of British Columbia (ICBC) est une société d'État provinciale qui offre une assurance auto universelle en C.-B. ainsi que les permis et les immatriculations. Consultez le site Web [www.ICBC.com](http://www.ICBC.com) pour obtenir les renseignements les plus récents ou composez le 1-800-663-3051.

Vous devez faire immatriculer votre véhicule dans les 30 jours suivant votre déménagement en Colombie-Britannique. Avant l'immatriculation, vous devez faire inspecter votre véhicule par une installation d'inspection désignée en C.-B. Veuillez vous référer au site Web d'ICBC pour obtenir la liste à jour des installations. Lorsque vous avez passé avec succès l'inspection de sécurité, vous pouvez passer à l'un des courtiers Autoplan indiqués sur le site Web d'ICBC.

### **Vous devrez apporter :**

- Vos immatriculations actuelles
- Le rapport d'inspection
- Votre véhicule
- Une pièce d'identité valide (référez-vous au site Web d'ICBC pour la liste des pièces d'identité acceptées)

## Assurances auto

Si vous êtes en mesure de fournir un historique d'assurance sans réclamations, ICBC vous accordera un rabais du coût d'assurance. Vous devrez obtenir l'historique des réclamations (Claim History) auprès de votre assureur précédent, imprimée sur du papier en-tête officiel avec le nom du conducteur, le numéro de police ainsi que la période de couverture et les dates de toute réclamation. Si cette lettre n'est pas en anglais, vous devrez la faire traduire par un traducteur agréé par ICBC. Une liste des traducteurs est publiée en ligne.

## Permis de conduire

Vous devez obtenir un permis de conduire de la Colombie-Britannique dans les 90 jours de votre arrivée dans la province. Pour obtenir un permis de conduire sans restriction, vous devez prouver que vous détenez un permis de conduire depuis deux ans (pas un permis d'apprenti conducteur). Si vous n'êtes pas en mesure de fournir cette preuve, vous devrez passer par toutes les étapes du système de délivrance graduelle des permis décrit en détails sur le site Web d'ICBC.

## Entreposage de véhicules récréatifs (VR)

Le PSP de Work Point à Esquimalt et le Centre d'activité du Pacifique de Colwood offrent des installations pour l'entreposage de véhicules récréatifs. Comme le nombre d'espaces est extrêmement limité, les membres déployés ont préséance. On recommande aux militaires de communiquer avec le PSP Loisirs situé au CAPC au numéro 250-363-1009 pour s'inscrire sur la liste d'attente.

## Parc-relais

Les parcs-relais vous permettent de stationner votre véhicule ou de verrouiller votre vélo, puis de prendre l'autobus.

### Parc-relais McTavish

À l'angle de McTavish Road et de Canora Road, à North Saanich

### Parc-relais de Sooke

À l'angle de Sooke Road et de Sooke River Road

### Parc-relais Colwood Exchange

À l'angle de l'autoroute Island et du boulevard Ocean

Consultez [bctransit.com](http://bctransit.com) pour obtenir la liste du nombre de places de stationnement et de casiers pour vélos ainsi que les trajets d'autobus qui desservent les parcs-relais.

## Circulation routière

Un pourcentage élevé de la population qui travaille à Victoria vit en dehors de la ville dans des collectivités telles que Sooke, Colwood et Langford et fait la navette tous les jours. Certaines personnes viennent même d'endroits aussi éloignés que la Vallée Cowichan. Il arrive souvent qu'un embouteillage se forme sur plusieurs kilomètres à l'approche du centre-ville. De nombreuses familles de militaires habitent Sooke, Colwood et Langford et les membres des Forces qui se dirigent vers la BFC Esquimalt seront pris dans ce bouchon de circulation. Les retards de circulation sont fréquents aux heures de pointe sur la route transcanadienne (autoroute 1). Admirals Road, à Esquimalt, Old Island Highway, à View Royal et Island Highway, à View Royal/Colwood, connaissent des ralentissements en période de pointe.

## Bicyclette, marche et jogging

Le sentier Galloping Goose Trail vous permettra de vous déplacer à travers les sections urbaines, rurales et sauvages. Ce sentier de 60 km débute au sud du Selkirk Trestle (pont à chevalets enjambant la Gorge) au pied de la rue Alston dans le quartier de Vic West. Ce sentier se rend jusqu'à Sidney et Sooke. Des points d'accès et de stationnement se trouvent le long du sentier.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez [gallopinggoosetrail.com](http://gallopinggoosetrail.com) ou composez le 250-478-3344.



# Couverture des soins de santé en Colombie-Britannique

Dans la plupart des cas, la couverture des soins de santé de votre province d'origine se poursuivra pendant trois mois après votre déménagement.

Depuis le mois de juillet 2008, un accord a été conclu avec la Colombie-Britannique concernant la couverture des soins de santé. La Province a aboli la période de trois mois d'attente pour tous les militaires canadiens et leurs proches (épouse/époux, conjoint(e) de fait et enfants à charge) relocalisés en Colombie-Britannique en provenance d'une autre province canadienne, y compris la province de Québec. Les familles devront communiquer avec la salle des rapports de la base ou de leur unité pour demander à être exemptées de la période de trois mois. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire au sujet du système médical, communiquez avec le CRFM d'Esquimalt.

## Couverture des soins médicaux en C.-B.

### **Pour les épouses/époux, conjoint(e)s de fait et enfants à charge du membre des FAC**

La demande de couverture des soins médicaux est faite par le membre des FAC par le biais de son employeur qui est le MDN. Le membre des Forces peut obtenir un formulaire de demande à la salle des rapports (Base Orderly Room) ou au bureau du navire (Ship's Office). Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la salle des rapports de la base, le bureau de votre navire ou le Health Insurance BC Contact Centre au 1-800-663-7100 ou en ligne à l'adresse : [www2.gov.bc.ca/gov/content/health/health-drug-coverage/msp](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/health-drug-coverage/msp).

Dès son arrivée en Colombie-Britannique, le membre des Forces devra remplir le formulaire de demande et le soumettre à sa salle des rapports (Base Orderly Room) ou au bureau de son navire (Ship's Office). Les formulaires de demande requièrent :

1. la signature du membre des FAC.
2. le numéro d'assurance sociale du membre.

### **Pour les conjoint(e)s qui ne sont pas des conjoint(e)s de fait**

Il faudra faire une demande individuelle au MSP pour un *Self-Administered MSP Account*, en remplissant un formulaire appelé *Application for Enrollment* en ligne au [www.health.gov.bc.ca/msp/forms.html](http://www.health.gov.bc.ca/msp/forms.html). Avec cette demande, vous devrez faire parvenir des documents qui confirment le nom et la citoyenneté canadienne ou statut d'immigrant des personnes nommées sur votre demande. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web suivant :

[www2.gov.bc.ca/gov/content/health/health-drug-coverage/msp/bc-residents/eligibility-and-enrolment](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/health-drug-coverage/msp/bc-residents/eligibility-and-enrolment).

La (les) carte(s) de soins de santé vous sera(ont) postée(s) à votre domicile. Si toutefois, vous ne recevez pas votre (vos) carte(s) dans les trois mois suivant votre arrivée veuillez communiquer avec le Health Insurance BC Contact Centre au 1-800-663-7100 ou l'établissement du MDN où vous avez fait la demande. Le membre des FAC peut communiquer avec sa salle des rapports (Base Orderly Room) ou son bureau du navire (Ship's Office) afin de vérifier le statut de sa demande.

Quand ils ont reçu leur carte de soins de santé (BC Care Card), tous les résidents de la C.-B. sont tenus de s'inscrire au programme Fair Pharmacare. Vous pouvez vous inscrire en ligne ou en communiquant avec Health Insurance BC au 1-800-663-7100. Vous aurez besoin d'avoir avec vous le numéro des cartes santé ainsi que la date de naissance de chaque membre de votre famille. Pour vous-même et votre conjoint(e) (le cas échéant), vous devrez fournir votre numéro d'assurance sociale et votre revenu net (ligne 236) de votre déclaration d'impôt ou votre avis de cotisation d'il y a deux ans.

## Régime des soins de santé de la fonction publique (RSSFP)

Le RSSFP est un régime de soins de santé à participation facultative administré par la compagnie d'assurances Sun Life. Ce régime de soins de santé ne change pas lorsque vous déménagez d'une province à l'autre. Si les membres de la famille (épouse/époux, conjoint(e) de fait et enfants) ne sont pas couverts par ce régime, le membre des FAC peut en faire la demande en remplissant un formulaire de demande à sa salle des rapports (Orderly Room) ou au bureau de son navire (Ship's Office). Cette couverture supplémentaire a pour but d'aider à couvrir des services médicaux qui ne seraient pas couverts par le régime de soins de santé de la Province. Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements à propos des critères d'admissibilité et aussi obtenir des formulaires d'adhésion en consultant le site Web de la Financière Sun Life, à l'adresse : [www.sunlife.ca](http://www.sunlife.ca) ou en communiquant avec le centre d'appel RSSFP de la Sun Life, au 1-888-757-7427.

## Assurance dentaire

En C.-B., il n'y a pas de régime d'assurance dentaire. Votre employeur, le MDN, offre un régime d'assurance dentaire aux membres de la famille du militaire (épouse/époux/conjoint(e) de fait et enfants), qui est administré par Great-West Compagnie d'assurance-vie. Cette couverture ne change pas lorsque vous déménagez d'une province à l'autre. Si les membres de sa famille (épouse/époux/conjoint(e) de faits et enfants) ne sont pas couverts par ce régime, le militaire peut en faire la demande en se rendant à sa salle des rapports (Orderly Room) ou au bureau de son navire (Ships' Office) afin de remplir les formulaires de demande. Vous trouverez de plus amples renseignements et formulaires d'adhésion en consultant le site Web de Great-West à l'adresse [www.greatwestlife.com](http://www.greatwestlife.com) ou en composant le 1-800-957-9777.

# Accéder aux services médicaux

Comme partout ailleurs au Canada, il est difficile de trouver un médecin de famille en Colombie-Britannique. Malgré tout, certains services ont été mis en place afin de vous aider à trouver un médecin qui acceptera de nouveaux patients.

## Cliniques sans rendez-vous

Vous pouvez vous rendre dans une clinique sans rendez-vous pour vos besoins médicaux non urgents. Il existe des cliniques sans rendez-vous dans la plupart des municipalités. Il est recommandé de rendre visite à la même clinique sans rendez-vous toutes les fois, pour un meilleur suivi de vos antécédents médicaux.

Pour obtenir les emplacements et les durées d'attente, consultez [medimap.ca](http://medimap.ca)

## Pour trouver un nouveau médecin

Le site Web Victoria Medical Society (VMS) offre une liste de médecins qui acceptent les nouveaux patients dans le Grand Victoria et les régions.

Composez le 250-598-6021 ou consultez [www.victoriamedicalsociety.org](http://www.victoriamedicalsociety.org).

## Trouver un nouveau dentiste

Le Collège des chirurgiens dentistes de la Colombie-Britannique (The College of Dental Surgeons of British Columbia) vous aidera à trouver un dentiste agréé et autorisé par la province ainsi que des hygiénistes dentaires agréés. Vous devrez téléphoner à chacune des cliniques pour savoir si elle peut facturer directement Great-West.

Composez sans frais en C.-B. le 1-800-663-9169 ou consultez [www.cdsbc.org](http://www.cdsbc.org).

## HealthLink B.C.

Ce service permet de parler avec un(e) infirmier(ère) à propos de vos symptômes, de consulter un(e) pharmacien(ne) si vous avez des questions au sujet de votre médication ou d'obtenir des conseils d'un(e) diététiste en ce qui a trait à votre alimentation. Vous pouvez aussi obtenir des renseignements à propos des services et des ressources subventionnés qui vous sont offerts par des organismes publics.

Vous pouvez joindre ce service en composant le 8-1-1. Cette ligne est ouverte en tout temps pour répondre à vos questions médicales qui ne sont pas urgentes. Vous pouvez aussi consulter le site Web à l'adresse [www.healthlinkbc.ca](http://www.healthlinkbc.ca) ou composer sans frais en C.-B. le 1-866-215-4700.

Personnes sourdes et malentendantes, composez le 7-1-1 ou le numéro sans frais en C.-B. : 1-866-889-4700. Ce service est offert sur demande dans 130 langues.

## Island Health

Island Health offre des services de santé sur l'île de Vancouver. Ce service vous aidera à trouver des fournisseurs de services de santé, des établissements et des programmes sur toute l'île. Vous pouvez aussi obtenir le Guide de santé de C.-B. en français (BC Health Guide) ainsi que plusieurs autres services.

Sans frais : 1-877-370-8699

Site Web : [www.islandhealth.ca](http://www.islandhealth.ca)

## RésoSanté Colombie-Britannique

RésoSanté Colombie-Britannique est un regroupement de professionnels de la santé et de représentants d'établissements de santé, d'organismes communautaires, d'établissements de formation et de gouvernements qui travaillent à soutenir le développement et l'accès aux services de santé en français. Sur ce site, vous pourrez obtenir des ressources en français qui portent sur la santé et un répertoire de professionnels de la santé qui offrent leurs services en français.

Téléphone : 604-629-1000

Site Web : [www.resosante.ca](http://www.resosante.ca)

## Hôpitaux

Pour toute les urgences, rendez-vous à un hôpital local ou composez le 911.

### Victoria General Hospital

1, Hospital Way (situé à View Royal)

250-727-4212

### Royal Jubilee Hospital

1900, rue Fort (situé à Victoria)

250-370-0000

### Saanich Peninsula Hospital

2166, Mt Newton X Rd (situé à Central Saanich)

250-544-7676

### Cowichan District Hospital

3045, Gibbins Rd (situé à Duncan)

250-737-2030

## Centres de soins urgents et primaires

### Westshore

582, ave Goldstream (situé à Colwood)

250-519-6919

### James Bay

547, rue Michigan (situé à Victoria)

Ouvert de 8 h à 20 h, 7 jours sur 7



## Médecins en ligne

### Babylon par TELUS Santé

Application mobile qui vous permet de vérifier vos symptômes, de consulter un médecin de la Colombie-Britannique et d'accéder facilement à votre dossier médical à l'aide de votre téléphone.

[www.telus.com/babylon](http://www.telus.com/babylon)

### Maple

Vous pouvez consulter des médecins en ligne de 7 h à 21 h afin de recevoir des soins et des traitements médicaux, et le Régime d'assurance-maladie de la Colombie-Britannique (MSP) couvrira les frais de votre consultation vidéo.

[www.getmaple.ca](http://www.getmaple.ca)

### CloudMD

Offre des consultations le soir et les fins de semaine aux résidents de la Colombie-Britannique. Vous pouvez y accéder au moyen de votre ordinateur ou de votre appareil Android ou iOS.

[www.cloudmd.ca](http://www.cloudmd.ca)

## Besoins spéciaux/supplémentaires

Si un membre de votre famille a un problème de santé, un handicap ou un problème de santé mentale, veuillez noter que les services varient d'une province à l'autre. En Colombie-Britannique, les listes d'attente peuvent souvent être très longues. L'admissibilité aux services et leur prestation peuvent être différentes de celles des autres provinces. Pour obtenir plus d'information sur la façon de naviguer dans le système de santé, téléphonez au CRFM afin de parler avec un membre des services de bien-être et de counseling pour les familles.

Commencez tôt la transition de services et demandez à votre médecin si vous devrez obtenir confirmation du diagnostic à votre arrivée en Colombie-Britannique.

Si vous voyez actuellement un spécialiste, demandez-lui de vous faire un renvoi à un spécialiste à Victoria.

# Trouver des services de garde pour les enfants de moins de cinq ans

## Trouver des services de garde en C.-B.

Il y a actuellement une pénurie de services de garde, particulièrement pour les enfants âgés de moins de trois ans. Nous vous recommandons de commencer votre recherche le plus tôt possible à partir du moment où vous recevez votre message de mutation. Il existe deux façons d'obtenir des renseignements sur les services de garde en C.-B. :

1. Les parents peuvent chercher des établissements de garde d'enfants agréés par ville, par adresse et par catégorie de permis en consultant [maps.gov.bc.ca/ess/hm/ccf](https://maps.gov.bc.ca/ess/hm/ccf)
2. Ils peuvent aussi communiquer avec le Child Care Resource and Referral (CCRR) Program de leur collectivité. Ce service offre des directives, du soutien ainsi que des renseignements sur les programmes de subventions offerts, des ressources et des services de référence pour les éducateurs(rices), gardien(ne)s d'enfants et parents pour toutes les collectivités de la province de C.-B. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [www.childcarevictoria.ca](http://www.childcarevictoria.ca)

## Trouver des services de garde en français en C.-B.

Il y a très peu de services de garde offerts en français en Colombie-Britannique. La Fédération des parents francophones de C.-B. est un organisme qui pourra vous aider à identifier des services dans votre communauté et vous offrir une multitude de ressources en français telles que : trousse d'information pour démarrer votre garderie en milieu familial, des renseignements pour les parents de nouveaux-nés, des renseignements sur l'éducation préscolaire en français ainsi qu'un répertoire de ressources de services de garde en français et d'activités familiales.

Téléphone : 604-736-5056

Sans frais : 1-800-905-5056

Courriel : [info@fpfcbcc.ca](mailto:info@fpfcbcc.ca)

Site Web : [www.fpcfcbcc.ca](http://www.fpcfcbcc.ca)

## Centre de ressources pour les familles des militaires d'Esquimalt

Le CRFM offre à la communauté militaire un service de garde agréé pour les nouveaux-nés et trottineurs, un service de garde agréé pour les enfants de 3 à 5 ans et un programme de garde parascolaire (avant et après l'école). De plus, le CRFM offre des services de halte-garderie et autres programmes conçus pour soutenir les familles aux prises avec les défis particuliers liés au style de vie militaire (longues séparations causées par les exigences opérationnelles du travail du membre des FAC, etc.).

*Remarque : Inscrivez-vous dès que possible sur [www.esquimaltmfrc.com](http://www.esquimaltmfrc.com) si vous êtes intéressé à ajouter votre enfant sur la liste d'attente du CRFM (en raison des places limitées).*

### Subvention pour garde d'enfants / initiative de réduction des frais de garde d'enfants

La subvention pour garde d'enfants aide les familles à défrayer les coûts de garde d'enfants, selon des facteurs comme la taille de la famille, le type de garde et le revenu du ménage. Servez-vous du calculateur pour voir si vous y êtes admissible et faites une demande en ligne sur [www.gov.bc.ca/affordablechildcarebenefit](http://www.gov.bc.ca/affordablechildcarebenefit).

L'initiative de réduction des frais de garde d'enfants réduit mensuellement les coûts de garde d'enfants pour les parents. Les parents n'ont pas à s'inscrire au programme. Les prestataires de services de garde d'enfants doivent choisir de recevoir du financement pour réduire les frais.

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le financement des frais de garde d'enfants :

Si vous habitez le district du Grand Victoria : 250-382-7000

Si vous habitez le district de la vallée Cowichan : 250-746-4135

Si vous habitez dans la région de Sooke : 250-642-5152

Si vous habitez dans la région de West Shore : 250-391-8653

Child Care Resource and Referral (CCRR) : [www.childcarevictoria.ca](http://www.childcarevictoria.ca)



## Écoles et programmes parascolaires (5 à 18 ans)

### Le saviez-vous?

Le programme d'Éducation des personnes à charge-Gestion (EPC(G)), gère les indemnités scolaires et les avantages sociaux des militaires au sein du ministère de la Défense nationale pour que leurs enfants puissent faire des études primaires et secondaires. Pour en savoir plus, consultez [www.connexionfac.ca](http://www.connexionfac.ca)

Remarque : Tous les conseils scolaires offrent des programmes d'anglais langue seconde et d'immersion en français, sauf le conseil scolaire 93 qui est le Conseil scolaire francophone.

### Victoria, Esquimalt et les environs

Le conseil scolaire 61 offre des services scolaires à environ 20 000 élèves dans les municipalités d'Esquimalt, d'Oak Bay, de Victoria, de View Royal et une partie de Saanich et des Highlands. Ce conseil compte 27 écoles élémentaires, 10 écoles du premier cycle du secondaire, 7 écoles du deuxième cycle du secondaire ainsi que 4 écoles alternatives.

Téléphone : 250-475-3212

Site Web : [www.sd61.bc.ca](http://www.sd61.bc.ca)

### Colwood, Sooke et les environs

Le conseil scolaire 62 compte environ 11 300 élèves dans les municipalités de Sooke, de Port Renfrew, de Metchosin, de Langford, de Colwood et des Highlands. Ce conseil compte 18 écoles élémentaires, 4 écoles de premier cycle du secondaire, 3 écoles du deuxième cycle du secondaire et une école alternative.

Téléphone : 250-474-9800

Courriel : [info@sd62.bc.ca](mailto:info@sd62.bc.ca)

Site Web : [www.sd62.bc.ca](http://www.sd62.bc.ca)

## Central Saanich, North Saanich, Sidney et les environs

Le conseil scolaire 63 (Saanich) compte environ 8 000 élèves dans les municipalités de Royal Oak à Swartz Bay. Ce conseil compte 8 écoles élémentaires, 3 écoles de premier cycle du secondaire, 3 écoles de deuxième cycle du secondaire et 5 écoles alternatives.

Téléphone : 250-652-7300

Site Web : [www.sd63.bc.ca](http://www.sd63.bc.ca)

## Vallée Cowichan et les environs

Le conseil scolaire 79 (Cowichan Valley) compte environ 8 300 élèves dans les municipalités au nord de Saltair, au sud de Spectacle Lake et du Malahat, à l'ouest de la région de Lake Cowichan, y compris Honeymoon Bay et Youbou. Le conseil compte 31 écoles : 18 écoles élémentaires, 4 écoles du premier cycle du secondaire, 4 écoles du deuxième cycle du secondaire et 5 écoles alternatives.

Téléphone : 250-748-0321

Télécopieur : 250-748-6591

Site Web : [www.sd79.bc.ca](http://www.sd79.bc.ca)

## Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique (CSF)

Le conseil scolaire 93 est responsable de l'enseignement en français pour toute la Colombie-Britannique. Le Grand Victoria compte deux écoles dont la langue première est le français. L'école Beausoleil, située tout près d'Oak Bay, offre des services d'enseignement de la maternelle à la 3<sup>e</sup> année. On y trouve aussi un service de garde après l'école. Elle compte environ 85 élèves. L'école Victor-Brodeur offre des services de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. On y trouve aussi une garderie à temps complet, un service de garde scolaire et une prématernelle. Cette école compte 750 élèves. Elle est située dans la collectivité d'Esquimalt à proximité de la base militaire. Le CSF compte aussi une école dans la vallée Cowichan, qui offre un programme de M à 3. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant les critères de ces trois écoles, communiquez avec le Conseil scolaire francophone.

Téléphone : 604-214-2600 ou 1-888-715-2200

Site Web : [csf.bc.ca](http://csf.bc.ca)

## Programmes de garde parascolaire

Les écoles, certains centres de loisirs (consultez [www.childcarevictoria.ca](http://www.childcarevictoria.ca)) et le CRFM de Colwood offrent des programmes de garde parascolaire.



# Éducation postsecondaire

## **Université de Victoria**

3800, Finnerty Rd (dans Saanich et Oak Bay)

Téléphone : 250-721-7211

Site Web : [www.uvic.ca](http://www.uvic.ca)

## **Université Royal Roads**

2005, Sooke Rd (à Colwood)

Téléphone : 250-391-2511

Sans frais : 1-800-788-8028

Site Web : [www.royalroads.ca](http://www.royalroads.ca)

## **Université Vancouver Island - Cowichan Campus**

222, Cowichan Way (à Duncan, dans la vallée Cowichan)

Téléphone : 250-746-3500

Sans frais : 1-888-920-2221

Site Web : [www.viu.ca](http://www.viu.ca)

## **Camosun College - Lansdowne Campus**

3100, Foul Bay Rd (à Saanich, près d'Oak Bay et de Victoria)

Téléphone : 250-370-3000

Sans frais : 1-877-554-7555

Site Web : [www.camosun.ca](http://www.camosun.ca)

## **Camosun College - Interurban Campus**

4461, Interurban Rd (à Saanich, près de View Royal)

Téléphone : 250-370-3550

Sans frais : 1-877-554-7555

Site Web : [www.camosun.ca](http://www.camosun.ca)

## Collège Éducacentre

Il s'agit du seul collège francophone en Colombie-Britannique qui offre de l'éducation dans la langue de la minorité.

Téléphone : 250-382-1310

Sans frais : 1-866-266-6613

Courriel : [info@educacentre.com](mailto:info@educacentre.com)

Site Web : [www.educacentre.com](http://www.educacentre.com)



## Emploi

Le CRFM d'Esquimalt a établi un réseau de collaborations avec différentes agences communautaires de la région qui se spécialisent dans la recherche d'emploi. Ces organismes professionnels possèdent une très bonne connaissance du marché de l'emploi de la région.

### Ressources en matière de recherche d'emploi

Les organismes locaux suivants peuvent aider les conjoint(e)s des militaires ainsi que les jeunes en matière de recherche d'emploi à l'aide de ces différents services : service personnalisé et de groupe, conseils sur le choix de carrière, soutien pour la recherche d'emploi, aide à la rédaction de C.V. et de lettre de présentation, conseils pratiques pour les entrevues, renseignements sur l'assurance-emploi, aide pour le démarrage d'entreprises à domicile, éducation et formation, bibliothèque, outils dévaluation et renseignements sur le marché local de l'emploi.

## **Pour trouver votre bureau local d'aide à l'emploi :**

[www.workbc.ca](http://www.workbc.ca)

Veillez noter que les agences qui suivent offrent leurs services en anglais seulement, sauf indications contraires.

### **Victoria et Saanich**

GT Hiring Solutions

250 388-0858

[www.gthiringsolutions.ca](http://www.gthiringsolutions.ca)

### **Saanich Peninsula / Sidney**

Beacon Community Services

250 656-0134

[www.beaconcs.ca](http://www.beaconcs.ca)

### **Colwood, Langford, Metchosin, Highlands et Sooke**

Worklink

250 478-9525 (West Shore)

250 642-3685 (Sooke)

[www.worklink.bc.ca](http://www.worklink.bc.ca)

### **Duncan**

Cowichan Career Centre

250 748-9880

[www.gvsjobs.com](http://www.gvsjobs.com)

## **Besoins spéciaux**

### **Victoria Disability Resource Centre**

250-595-0044

[www.drcvictoria.com](http://www.drcvictoria.com)

### **Community Living BC**

[www.communityliving.bc.ca](http://www.communityliving.bc.ca)

## **Autres langues que l'anglais**

### **Victoria Immigrant & Refugee Centre Society (VIRCS)**

250-361-9433

[www.vircs.bc.ca](http://www.vircs.bc.ca)

### **Inter-Cultural Association of Victoria (ICA)**

250-388-4728

[www.icavictoria.org](http://www.icavictoria.org)

## Francophone

### Société francophone de Victoria (SFV)

250-388-7350

1-888-388-7350

[sfvictoria.ca](http://sfvictoria.ca)

### GT Hiring Solutions

250-388-0858

[www.gthiringsolutions.ca](http://www.gthiringsolutions.ca)

## Ressources d'emploi

### Centre Service Canada de Victoria

1150, rue Douglas (bureau 450), Victoria (C.-B.) V8W 1N5

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 00 (heure du Pacifique)

Renseignements généraux : 1-800-206-7218

Service offert en : anglais et français

Site Web : [www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca)

### Centre Service Canada de Cowichan

211, rue Jubilee, Duncan (C.-B.) V9L 1W8

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 00 (heure du Pacifique)

Renseignements généraux : 1-800-206-7218

Service offert en : anglais

Site Web : [www.servicecanada.gc.ca](http://www.servicecanada.gc.ca)

## Assurance-emploi

Le nombre de semaines de prestations d'assurance-emploi auxquelles vous êtes peut-être admissible est établi selon le taux de chômage de la collectivité dans laquelle vous emménagerez et le nombre d'heures assurables que vous aurez accumulé durant la période pour laquelle vous vous qualifierez.

## Marché de l'emploi

Si vous cherchez des statistiques et des données sur le marché de l'emploi, les salaires, les taux horaires, les emplois et prérequis afin de comparer les postes de travail et découvrir des employeurs potentiels, veuillez consulter ce site Web : [www.bcjobsplan.ca](http://www.bcjobsplan.ca)

## **Remboursement de certaines dépenses reliées à la recherche d'emploi**

Le programme de réinstallation intégré rembourse le coût de certaines dépenses reliées à la recherche d'emploi du (de la) conjoint(e) du membre militaire durant la relocalisation dans une nouvelle collectivité. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site [bgrsguide.bgrs.ca](http://bgrsguide.bgrs.ca).

# SECTION 3

## Entrez en contact

Les renseignements contenus dans ce livret d'accueil ont été recueillis dans le but de vous offrir un point de départ. Si toutefois après l'avoir consulté vous avez toujours des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous au CRFM; nous sommes là pour vous aider et pour faciliter votre transition.



### Services du CRFM

Le CRFM dispose de ressources pour appuyer les exigences uniques qu'impose le style de vie militaire.

#### Déploiements

Les déploiements retirent un membre militaire de sa vie quotidienne. L'ajustement au déploiement et la réunion avec la famille et les amis après une séparation peuvent occasionner du stress. Nous pouvons vous aider à vous préparer de sorte à ce que vous soyez informé, restiez en contact et viviez une réunion positive.

Programmes et services :

- Séances d'information avant les déploiements
- Ateliers sur le déploiement destinés aux adultes
- Ateliers sur le déploiement destinés aux enfants
- Réseaux de familles
- Soins de relève gratuits pour enfants
- Dépôt de colis
- Appels ou courriels pour rester en contact
- Séances d'information du dimanche

## Se joindre à une nouvelle communauté

Déménager d'une base à une autre et se joindre à une nouvelle communauté peut poser des défis. Le CRFM est là pour vous aider à vous intégrer à votre nouvelle collectivité en vous offrant des renseignements, des activités et des ateliers dans le but de faciliter votre transition.

Programmes et services :

- Ligne d'information jour et nuit du CRFM
- Formation en langue seconde
- Occasions de bénévolat
- Activités d'accueil
- Ressources d'accueil

## Soutien pour les personnes et les familles

Les militaires ont un travail qui exige une attention et une concentration immenses. Ces exigences repoussent leurs limites physiques et mentales et peuvent aussi avoir des répercussions profondes sur leur famille. Lorsque les problèmes se posent, la situation peut être très difficile.

Le CRFM est là pour favoriser la résilience et les aptitudes à la vie quotidienne pour que les militaires et leur famille puissent se sentir à l'aise et que les militaires puissent se concentrer sur leur mission.

Programmes et services :

- Soutien direct et renvois à des ressources communautaires
- Aide à l'élaboration d'un plan familial en cas d'urgence
- Counseling de courte durée
- Soutien pour les familles ayant des besoins supplémentaires

## Aide avec les enfants

Le CRFM dispose de ressources pour satisfaire aux exigences uniques qu'impose le style de vie militaire lorsqu'il s'agit d'élever des enfants. Il s'agit en fait d'obtenir des soins, du soutien et des ressources de qualité dans un environnement qui comprend le style de vie en question.

Programmes et services :

- Activités pour les parents et les enfants
- Services de garde occasionnels
- Services de garde
- Ateliers éducatifs pour les parents
- Ressources pour les parents
- Garde parascolaire

# Emplacements du CRFM

## À Esquimalt



### CRFM de Signal Hill

(situé à proximité de l'Arsenal (Dockyard))

1505, Esquimalt Road

Lundi au vendredi

8 h 30 à 16 h 30

Fermé durant les congés fériés

## À Colwood



### CAPC du CRFM

(Centre d'activité du Pacifique de Colwood)

2610, Rosebank Road

(à l'angle du boul. Ocean)

Lundi au vendredi

8 h 30 à 16 h 30

Fermé les fins de semaine et durant les congés fériés

(Offre un service de garderie)



### Garde parascolaire du CRFM

720, Galiano Crescent

# Rencontrer de nouvelles personnes

## Occasions de bénévolat

Contribuez à votre communauté! Des occasions de faire du bénévolat tout au long de l'année sont offertes par le biais du CRFM et du PSP (Programmes de soutien du personnel). Le bénévolat peut vous aider à développer une routine, rencontrer d'autres personnes, faire part de vos talents, développer de nouvelles habiletés (informatique, langagières), obtenir des références locales pour votre C.V. et contribuer à enrichir votre communauté de manière significative.

## Clubs présents à la base

Club de plongée Aquarius, passe-temps automobile, navigation de plaisance, jardinage, golf, karaté, kayak, trains miniatures, motocyclette, bateau à moteur, voile et triathlon. Consultez [www.pspesquimalt.ca](http://www.pspesquimalt.ca) pour obtenir les coordonnées.

## Mess

Activités organisées par chacun des mess. Consultez [www.pacificfleetclub.ca](http://www.pacificfleetclub.ca) et [www.wardroom.ca](http://www.wardroom.ca) pour obtenir de plus amples renseignements.

## Événements annuels

- Danse « Lil' sweetheart »
- Journée familiale de la formation (Formation Fun Day)
- Journée des femmes (Pacific Women's Day)
- Accueil « West Coast »





## Explorer l'île de Vancouver

L'emplacement géographique unique de Victoria offre de nombreuses occasions aux résidents et aux visiteurs. Nous en soulignons quelques-unes dans ce document qui, nous l'espérons, vous encourageront à visiter l'île de Vancouver. Pour obtenir plus de détails, consultez [www.vancouverisland.com/things-to-do-and-see](http://www.vancouverisland.com/things-to-do-and-see).

### Des arbres extraordinaires!

Cathedral Grove – À environ 2,5 heures de Victoria, à l'ouest de Nanaimo sur l'autoroute 4, vous trouverez un parc de 157 hectares appelé MacMillan Provincial Park ou Cathedral Grove. Ce parc possède un des peuplements de douglas géants (Giant Douglas-fir trees) les plus accessibles en Colombie-Britannique. Certains de ces douglas ont plus de 800 ans et ont une circonférence de plus de 9 mètres.

### Tempête et surf

Tofino – Plus loin à l'ouest sur l'autoroute 4, vous trouverez la ville de Tofino. Cette ville a une population de 1 655 personnes et est située sur une étroite péninsule qui est bordée par la Réserve de parc national Pacific Rim au sud et à l'ouest par l'océan Pacifique. Durant les mois d'hiver (de novembre à mars), on peut y voir des vagues de 18 mètres de haut (59 pieds). Cet endroit est un paradis de surf pour les visiteurs et les résidents.

### Îles Gulf

Les îles Gulf offrent une expérience unique et relaxante. L'archipel compte plus de 225 îles de formes et d'étendues différentes. Les îles sont de magnifiques destinations pour passer une journée ou une fin de semaine. La plupart des gens utilisent les traversiers de BC Ferries pour se rendre aux îles principales. Les quais gouvernementaux ou les marinas privées sont à la disposition des navigateurs tout au long de l'année. L'île Salt Spring compte un service de taxi et de navette. Les îles Gulf sont une destination prisée des cyclistes. La bicyclette est un moyen de transport qui offre la possibilité de découvrir les îles sous tous leurs angles, toutefois la prudence est de mise étant donné les routes aux pentes sinueuses et étroites.

## Butchart Gardens

Les jardins Butchart Gardens sont parmi les jardins les plus célèbres du monde. C'est en 1904 que Jennie Butchart a commencé à façonner ce jardin. Le secteur ouvert au public comporte 22 hectares (55 acres) de terre de beautés florales pour toutes les saisons de l'année. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le site [www.butchartgardens.com](http://www.butchartgardens.com). Admission gratuite pour les militaires sur présentation d'une carte d'identité valide.



# Coordonnées

## A

### Appartements pour célibataires

Logement de la base/Base  
Accommodation  
250-363-4087  
[www.navyforces.gc.ca/marpac](http://www.navyforces.gc.ca/marpac)

---

### Assurance auto

Insurance Corporation of BC  
250-978-8300  
1-800-663-3051  
[www.icbc.com](http://www.icbc.com)

---

### Assurance dentaire

Great-West Compagnie d'assurance-vie  
1-800-957-9777  
[www.tbs-sct.gc.ca](http://www.tbs-sct.gc.ca)

---

### Assurance santé

Financière Sun Life  
1-888-757-7427  
[www.sunlife.ca](http://www.sunlife.ca)

---

### Autobus

BC Transit  
250-385-6161  
[www.bctransit.com](http://www.bctransit.com)

### Autobus

(Transport en commun accessible pour les personnes ayant des besoins spéciaux)  
Accessible Transit Services  
250-385-2551  
[www.bctransit.com/victoria/riderinfo/accessibility](http://www.bctransit.com/victoria/riderinfo/accessibility)

---

## C

### Câble et connexions Internet

Shaw Cable  
250-475-5655  
[www.shaw.ca](http://www.shaw.ca)

### Telus

250-310-2255  
[www.telus.com](http://www.telus.com)

---

### Carte d'assurance-maladie

MSP  
1-800-663-7867  
[www.healthservices.gov.bc.ca/msp](http://www.healthservices.gov.bc.ca/msp)

---

### Centres de loisirs

[www.ftinfitness.ca](http://www.ftinfitness.ca)

---

### Clubs de la base

Programme de soutien au personnel  
250-363-1009  
[www.pspesquimalt.ca](http://www.pspesquimalt.ca)

---

### Collège

Collège Camosun  
250-370-3000  
[www.camosun.ca](http://www.camosun.ca)

---

### Collectivité d'Esquimalt

Hôtel de ville  
250-414-7100  
[www.esquimalt.ca](http://www.esquimalt.ca)

---

### Collectivité de Central Saanich

Hôtel de ville  
250-652-4444  
[www.centralesaanich.ca](http://www.centralesaanich.ca)

---

### Collectivité de Colwood

Hôtel de ville  
250-478-5541  
[www.colwood.ca](http://www.colwood.ca)

---

### Collectivité de la vallée Cowichan

Hôtel de ville  
250 746-2500  
[www.cvrdbc.ca](http://www.cvrdbc.ca)

---

### Collectivité des Highlands

Hôtel de ville  
250-474-1773  
[www.highlands.bc.ca](http://www.highlands.bc.ca)

---

### Collectivité de Langford

Hôtel de ville  
250 478-7882  
[www.langford.ca](http://www.langford.ca)

---

### Collectivité de Metchosin

Hôtel de ville  
250-474-3167  
[www.metchosin.ca](http://www.metchosin.ca)

---

### Collectivité de North Saanich

Hôtel de ville  
250-656-0781  
[www.northsaanich.ca](http://www.northsaanich.ca)

---

### Collectivité d'Oak Bay

Hôtel de ville  
250-598-3311  
[www.oakbay.ca](http://www.oakbay.ca)

---

### **Collectivité de Saanich**

Hotel de ville  
250-475-1775  
www.saanich.ca

### **Collectivité de Sidney**

Hotel de ville  
250-656-1184  
www.sidney.ca

### **Collectivité de Sooke**

Hotel de ville  
250-642-1634  
www.sooke.ca

### **Collectivité de Victoria**

Hotel de ville  
250-385-5711  
www.victoria.ca

### **Collectivité de View Royal**

Hotel de ville  
250-479-6800  
www.viewroyal.ca

---

### **CRFM**

Centre de ressources pour les familles des militaires  
250-363-2640  
1-800-353-3329  
www.esquimaltmfrc.com

---

## **D**

### **Déchets (ramassage)**

Communiquez avec une entreprise locale

---

### **Dentistes**

College of Dental surgeons of BC  
1-800-663-9169  
www.cdsbc.org

---

## **E**

### **Écoles francophones**

Conseil scolaire 93  
604-214-2600 ou 1-888-715-2200  
csfbc.ca

### **Écoles à Central Saanich**

Conseil scolaire 63  
250-652-7300  
www.sd63bc.ca

### **Écoles à Cowichan**

Conseil scolaire 79  
250-748-0321  
www.sd79bc.ca

### **Écoles à Sooke**

Conseil scolaire 62  
250-474-9800  
www.sd62bc.ca

### **Écoles à Victoria**

Conseil scolaire 61  
250-475-3212  
www.sd61bc.ca

---

### **Églises**

Bureau de l'aumônier de la BFC Esquimalt  
250-363-4030  
www.navyforces.gc.ca/marpac

### **Église (Paroisse francophone)**

#### **Paroisse St-Jean-Baptiste**

250-598-0944  
301, avenue Richmond  
Victoria (C-B.)

---

### **Emploi**

Société francophone de Victoria  
250-388-7350  
1-888-388-7350  
www.sfvictoria.ca

### **Emploi**

Bureau de l'assurance-emploi  
1-800-206-7218  
www.servicecanada.gc.ca

### **Emploi (agence locale)**

Grand Victoria  
www.labourmarketservices.gov.bc.ca

### **Emploi**

Services communautaires Cowichan Lake  
250-749-6822  
www.comserv.org/employment.html

### **Emploi**

Cowichan Career Centre, Duncan  
250-748-9880  
www.gvsjobs.com

---

**Emploi (besoins spéciaux)**

Victoria Disability Resource Centre  
250-595-0044, poste 101  
www.drcvictoria.com

**Emploi (besoins spéciaux)**

Independent living  
(Duncan)  
250-746-3930  
www.cvilrc.bc.ca/employment\_careers.php

**Emploi (autres langues)**

Victoria Immigrant & Refugee Centre Society  
(VIRCS)  
250-361-9433  
www.vircs.bc.ca

**Emploi (autres langues)**

Inter-Cultural Association of Victoria (ICA)  
250-388-4728  
www.icavictoria.org

---

**Entreposage de véhicules**

Commissionnaires  
250-363-4933

---

**Établissements médicaux**

Island Health  
250-370-8699  
1-877-370-8699  
www.islandhealth.ca

---

**F****Formation postsecondaire (Base)**

BPSO  
250 391-4091

---

**G****Garde d'enfants**

Child Care Resource and Referral (CCRR)  
250-382-7000 (Grand Victoria)  
250-746-4135 (Vallée Cowichan)

---

**Gaz**

FortisBC  
1-888-224-2710  
www.fortisbc.com

---

---

**Gymnase de la base**

Programme de soutien au personnel  
250-363-5677  
www.pspesquimalt.ca

---

**H****Hôpital de Duncan (vallée Cowichan)**

Cowichan District Hospital  
250-737-2030  
www.viha.ca

**Hôpital de Saanich (Grand Victoria)**

Saanich Peninsula Hospital  
250-544-7676  
www.viha.ca

**Hôpital de Victoria (Grand Victoria)**

Victoria General  
250-727-4212  
www.viha.ca

**Hôpital de Victoria (Grand Victoria)**

Royal Jubilee Hospital  
250-370-8000  
www.viha.ca

---

**Hydro**

B.C. Hydro  
1-800-224-9376  
www.bchydro.com

---

**Indemnités pour les études**

Gestion de l'éducation des enfants  
www.connexionfac.ca

---

**Information médicale**

HealthLink BC  
1-866-215-4700  
Ou 8-1-1  
www.healthlinkbc.ca

---

**Inspection de voitures**

Commercial Vehicle Enforcement  
250-952-0577  
www.th.gov.bc.ca/cvse

---

**L****Ligne d'info pour les familles**

1-800-866-4546  
www.familyforce.ca

---

## Logements familiaux

ALFC

250-363-4163

[www.cfha-alfc.forces.gc.ca](http://www.cfha-alfc.forces.gc.ca)

---

## M

### Maison (Achat)

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

1-613-748-2000

1-613-478-2003

[www.cmhc-schl.gc.ca](http://www.cmhc-schl.gc.ca)

---

### Maison (Location)

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

1-800-668-2642

1-613-478-2003

[www.cmhc-schl.gc.ca](http://www.cmhc-schl.gc.ca)

---

### Médecins

Victoria Medical Society

250-598-6021

[www.victoriamedicalsociety.org](http://www.victoriamedicalsociety.org)

---

### Médecins

College of Physicians of BC

1-800-461-3008

[www.cpsbc.ca](http://www.cpsbc.ca)

---

### Médecins

RésoSanté

604-733-7758

1-800-461-3008

[www.resosante.ca](http://www.resosante.ca)

---

## O

### Organismes francophones

Société francophone de Victoria

1-888-388-7350

250-388-7350

[www.francocentre.com](http://www.francocentre.com)

---

### Organismes francophones

Fédérations des parents

francophones de C.-B.

604-736-5056

1-800-905-5056

[www.fpfcb.bc.ca](http://www.fpfcb.bc.ca)

---

## P

### Permis de conduire

ICBC

250-978-8300

1-800-950-1498

[www.icbc.com](http://www.icbc.com)

---

### Pistes cyclistes

Galloping Goose

250-478-3344

[www.gallopinggoosetrail.com](http://www.gallopinggoosetrail.com)

---

### Programme d'aide aux membres

1-800-268-7708

---

### Programmes d'aide au personnel

250-363-5677

[www.pspesquimalt.ca](http://www.pspesquimalt.ca)

---

## S

### Services d'accueil

Welcome Wagon

[www.welcomewagon.ca](http://www.welcomewagon.ca)

---

### Services de relocalisation

Brookfield Global Relocation Services

[bgrsguide.bgrs.ca](http://bgrsguide.bgrs.ca)

---

### Services financiers

SISIP

250 363-3301

1-800-267-6681

[www.sisip.com](http://www.sisip.com)

---

## T

### Téléphone

Telus

1-888-811-2828

250-310-2255

[www.telus.com](http://www.telus.com)

---

### Téléphoniste de la base

BFC Esquimalt

250-363-2000

[www.navyforces.gc.ca](http://www.navyforces.gc.ca)

---

# U

## Université (Grand Victoria)

Université de Victoria  
250-721-7211  
www.uvic.ca

## Université (Grand Victoria)

Université Royal Roads  
250-391-2511  
1-800-788-8028  
www.royalroads.ca

## Université (Vallée Cowichan)

Université Vancouver Island - Campus Cowichan  
250-746-2500  
1-888-920-2221  
www.viu.ca

---

## Numéros de téléphone importants

Aumônier	250-363-4030
Centre d'activité du Pacifique de Colwood (PSP)	250-363-1009
Ligne d'aide pour la famille	1-800-866-4546
Ligne d'aide pour les enfants	250-310-1234
Ligne d'écoute (Crisis Line) – Île de Vancouver	1-800-494-3888
Ligne d'information pour les bateaux	250-363-2121
Ligne info-santé de la C.-B.	8-1-1
Officier de garde	250-389-0603 (téléavertisseur)
	250-812-0603 (cellulaire)
Police militaire (Non-urgence)	250-363-4032
Programme d'aide aux membres (24/7)	1-800-268-7708
PSP Kiosque du centre athlétique de Naden	250-363-5677
Salle des rapports	250-363-4288
Téléphoniste de la base	250-363-2000

# NOUS CONNAISSONS LA VIE DE MILITAIRE



Votre CRFM est un organisme sans but lucratif indépendant dont le personnel se compose de professionnels qualifiés. Nous connaissons le style de vie militaire – sous toutes ses facettes. Parlez-nous de tout, qu’il s’agisse de déménagement ou de déploiement, en passant par les services de garde d’enfants et le counseling qui est offert par des travailleurs sociaux autorisés.

Pour obtenir de plus amples détails,  
consultez [esquimaltmfrc.com](http://esquimaltmfrc.com)

**CR  
FM** ESQUIMALT

# PARLER LIBREMENT

PRIVÉ

Votre CRFM est un organisme sans but lucratif indépendant dont le personnel se compose de professionnels qualifiés. La confidentialité est à la base de nos principes fondamentaux, donc ce dont vous parlez ici ne va pas plus loin.

Pour voir comment nous protégeons votre confidentialité, consultez [esquimaltmfrc.com/confidentiality-privacy](https://esquimaltmfrc.com/confidentiality-privacy)

**CRFM**  
ESQUIMALT